

***REGJISTRI I NDËRMARRJEVE EKONOMIKE
2013***

***BUSINESS REGISTER
2013***

REGJISTRI I NDËRMARRJEVE EKONOMIKE 2013
BUSINESS REGISTER 2013

Drejtor botimi/Director of Publication: **Dr. Gjergji FILIPI**

Punoi / Prepared: Flutura Sala
Leonora Gjini
Olta Kodra

© Copyright INSTAT 2014

*Ndalohet riprodhimi i këtij botimi apo transmetimi i tij në cilëndo formë,
pa autorizimin paraprak me shkrim të mbajtësit të së drejtës së autorit.*

*No part of this publication can be reproduced or transmitted in any form or by
any means without the prior written permission of the copyright holder.*

Përpunimi në kompjuter/Computer processing: **Teuta Topi**

INSTITUTI I STATISTIKAVE
Bul. "Zhan D'Ark", Nr.3, Tiranë / Albania
Tel: + 355 4 2222411 / 2233356
Fax: + 355 4 2228300
e-mail: info@instat.gov.al
www.instat.gov.al

Përmbajtja / Content

fq / pg

Karakteristikat kryesore të ndërmarrjeve, 2013 **Main characteristics of enterprises, 2013**

7

Nomenklatura e veprimtarive ekonomike e revizionuar NVE Rev.2
Nomenclature of economic activities a revised NACE Rev.2

13

Tab.1 Ndërmarrjet aktive sipas formës ligjore
Active enterprises by the legal form

17

Tab.2 Ndërmarrjet e reja sipas formës ligjore
New enterprises by the legal form

17

Tab.3 Ndërmarrjet aktive sipas vitit të krijimit dhe formës ligjore
Active enterprises by year of creation and legal form

18

Tab.4 Ndërmarrjet aktive sipas vitit të krijimit dhe aktivitetit ekonomik
Active enterprises by year of creation and economic activity

19

Tab.5 Ndërmarrjet aktive sipas vitit të krijimit dhe madhësisë
Active enterprises by year of creation and size

20

Tab.6 Ndërmarrjet aktive sipas aktivitetit ekonomik dhe formës ligjore
Active enterprises by economic activity and legal form

21

Tab.7 Ndërmarrjet e reja sipas aktivitetit ekonomik dhe formës ligjore
New enterprises by economic activity and legal form

22

Tab.8 Ndërmarrjet aktive sipas aktivitetit ekonomik dhe pronësisë
Active enterprises by economic activity and the ownership

23

Tab.9 Ndërmarrjet e reja sipas aktivitetit ekonomik dhe pronësisë
New enterprises by economic activity and the ownership

24

Tab.10 Ndërmarrjet aktive sipas aktivitetit ekonomik dhe madhësisë
Active enterprises by the economic activity and size

25

Tab.11 Ndërmarrjet e reja sipas aktivitetit ekonomik dhe madhësisë
New enterprises by the economic activity and size

26

Tab.12 Ndërmarrjet aktive sipas seksionit të aktivitetit ekonomik dhe formës ligjore
Active enterprises by the section of economic activity and legal form

27

Tab.13 Ndërmarrjet aktive sipas seksionit të aktivitetit ekonomik dhe madhësisë
Active enterprises by the section of economic activity and size

28

Tab.14 Ndërmarrjet aktive sipas ndarjeve 2 shifrore të aktivitetit ekonomik
Active enterprises by divisions 2 digit of economic activity

29

Tab.15 Ndërmarrjet aktive sipas qarqeve
Active enterprises by prefectures

32

Tab.16 Ndërmarrjet e reja sipas qarqeve
New enterprises by prefectures

32

Përmbajtja / Content**fq / pg**

Tab.17	Ndërmarrjet aktive sipas qarqeve dhe vitit të krijimit Active enterprises by prefectures and year of creation	34
Tab.18	Ndërmarrjet aktive sipas qarqeve dhe formës ligjore Active enterprises by prefectures and legal form	35
Tab.19	Ndërmarrjet aktive sipas qarqeve dhe pronësisë Active enterprises by prefectures and ownership	35
Tab.20	Ndërmarrjet aktive sipas qarqeve dhe madhësisë Active enterprises by counties and size	36
Tab.21	Ndërmarrjet aktive sipas qarqeve dhe aktivitetit ekonomik Active enterprises by prefectures and economic activity	37
Tab.22	Ndërmarrjet aktive të huaja e të përbashkëta (Shqiptarë + Të huaj) sipas Aktivitetit ekonomik dhe madhësisë Foreigner and Joint (Albanian + Foreign) active enterprises by economic activity and size	38
Tab.23	Ndërmarrjet aktive të huaja e të përbashkëta (Shqiptarë + Të huaj) sipas shtetit dhe madhësisë Foreigner and Joint (Albanian + Foreign) active enterprises by countries and size	38
Tab.24	Ndërmarrjet aktive të huaja e të përbashkëta (Shqiptarë + Të huaj) sipas shtetit dhe aktivitetit ekonomik Foreigner and Joint (Albanian + Foreign) active enterprises by country and economic activity	39
Tab.25	Ndërmarrjet aktive të huaja e të përbashkëta (Shqiptarë + Të huaj) sipas shtetit dhe qarqeve Foreigner and Joint (Albanian + Foreign) active enterprises by country and prefectures	39
Tab.26	Ndërmarrjet aktive me pronare/administratore femër sipas aktivitetit ekonomik dhe madhësisë Active enterprises with female owner/administrator by economic activity and size	40
Tab.27	Ndërmarrjet aktive me pronare/administratore femër sipas qarqeve dhe madhësisë Active enterprises with female owner/administrator by prefectures and size	41
Tab.28	Ndërmarrjet aktive me pronare/administratore femër sipas qarqeve dhe aktivitetit ekonomik Active enterprises with female owner/administrator by prefectures and economic activity	41
Tab.29	Njësitë lokale sipas qarqeve dhe vendndodhjes bashki/komunë Local units by prefectures and location municipality/commune	42
Tab.30	Njësitë lokale sipas qarqeve dhe madhësisë Local units by prefectures and size	42
Tab.31	Njësitë lokale sipas qarqeve dhe aktivitetit ekonomik Local units by prefectures and economic activity	43
Tab.32	Të punësuarit në njësitë lokale sipas qarqeve dhe aktivitetit ekonomik Employed by local units by prefectures and economic activity	44
Tab.33	Ndërmarrjet aktive, Krijuar të reja dhe Shkalla e lindshmërisë, 2005-2013 Active enterprises, New registration and Birth rate, 2005-2013	45

<i>Përmbajtja / Content</i>	<i>fq / pg</i>
Tab.34 Ndërmarrjet aktive, sipas formës ligjore, 2005-2013 Active enterprises by legal form, 2005-2013	46
Tab.35 Ndërmarrjet aktive sipas aktivitetit ekonomik,2005-2013 Active enterprises by economic activity, 2005-2013	47
Tab.36 Ndërmarrjet aktive sipas aktivitetit e madhësisë, 2005-2013 Active enterprises by activity and size, 2005-2013	47
Tab.37 Ndërmarrjet aktive sipas seksionit të aktivitetit ekonomik, 2005-2013 Active enterprises by the section of economic activity, 2005-2013	48
Tab.38 Ndërmarrjet aktive sipas qarqeve, 2005-2013 Active enterprises by counties, 2005-2013	49
Ndryshimet ndërmjet NVE Rev 1.1 dhe NVE Rev. 2 Changes from NACE Rev.1.1 to NACE Rev.2	50
Shënime metodologjike Methodological notes	56

KARAKTERISTIKAT KRYESORE TË NDËRMARRJEVE, 2013

Regjistri Statistikor i Ndërmarrjeve shërben për qëllime statistikore dhe identifikon qartësisht njësitë, në mënyrë që:

- Të lejojë marrjen e informacionit për to nëpërmjet burimeve administrative;
- Të lejojë përgatitjen e kampionëve, koordinimin e anketave dhe për grupimin e rezultateve të tyre;
- Të lejojë analizën demografike të popullsisë së ndërmarrjeve dhe njësisive lidhur me to.

Regjistri i Ndërmarrjeve është bazë për hartimin e statistikave të nevojshme për dhënien e treguesve afatshkurtër dhe të zhvillimeve strukturore ekonomike.

Ky regjistër bazohet në informacionin e marrë nga burimet administrative si: Drejtoria e Përgjithshme e Tatimeve(DPT), Qendra Kombëtare e Regjistrimit(QKR) si dhe nga vrojtimit statistikore që organizon INSTAT apo agjencitë statistikore.

Statistika me komente, 2013**Gjetje**

- 111.083 ndërmarrje ushtrojnë aktivitetin ekonomik gjatë vitit 2013 krahasuar me 106.387 ndërmarrje aktive gjatë 2012;
- 123,332 njësi lokale aktive numërohen në territorin e Republikës së Shqipërisë. Krahasuar me vitin 2012 numërohen 4.700 njësi lokale më shumë ;
- Krahasuar me një vit më parë qarku i Tiranës shënon një rritje me 4.182 ndërmarrje aktive, ndërsa qarqet Durrës dhe Shkodër kanë një rënie respektivisht me 1.026 dhe 598 ndërmarrje;
- 12.131 është numri i ndërmarrjeve të reja në vitin 2013 krahasuar me 12.828 në vitin 2012. 36,9 % e ndërmarrjeve të reja kanë aktivitet ekonomik "Tregti". Në grupin e tregtisë mbizotërues me 72,5% është "Tregtia me pakicë përveç tregtisë së automjeteve dhe motorçikletave".
- 84,8 % e ndërmarrjeve aktive janë prodhues të shërbimeve. Gjatë vitit 2013, në këtë grup operojnë 3.817 ndërmarrje më shumë se viti 2012;
- 797 ndërmarrje janë klasifikuar si tatim pagues të mëdhenj;
- 54,1 % e ndërmarrjeve të huaja dhe të përbashkëta janë me origjinë nga Italia e Greqia;
- 27,8 % e ndërmarrjeve aktive menaxhohen nga femrat.

MAIN CHARACTERISTICS OF ENTERPRISES, 2013

Statistical Business register is served for statistical purposes and clearly have to identify units in order to:

- Permit the collection of information about them via administrative sources;
- Provide a sampling base for surveys, coordination of surveys, and for grossing up survey results;
- Permit demographic analysis of the population of enterprises and their associated units.

Business Register is a base for the compilation of the statistics needed to provide indicators of both short-term and structural economic developments.

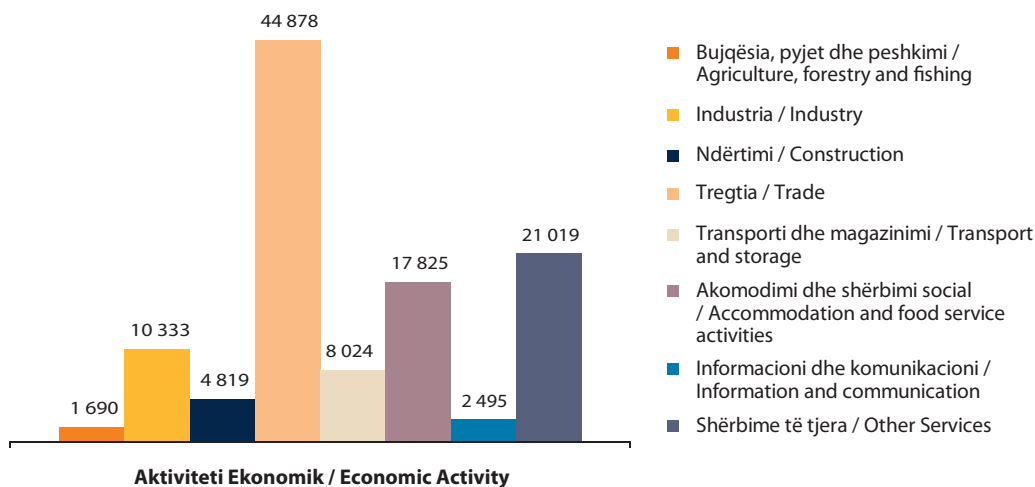
Business Register is based on: administrative sources provided by General Directory of Taxation (GDT) and by National Registration Centre (NRC) and surveys conducted by INSTAT and other statistical agencies.

Statistics with comments, 2013**Findings**

- 111,083 enterprises are active at the end of 2013 comparing with 106,387 active enterprises in 2012;
- 123,332 local units carry out their economic activity in Albania territory. This year are 4,700 enterprise more than 2012 ;
- Prefecture of Tirana has 4,182 enterprises more compared with 2012, while prefectures of Durrës and Shkodër have decrease respectively by 1.026 and 598 enterprises;
- 12,131 is the number of new enterprises in 2013 while in 2012 it was 12,828. 36.9 % of new enterprises carry out trade economic activity. In trade group "wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles" dominate by 72.5 % ;
- 84.8 % of active enterprises are producer of services. During 2013 operate 3,817 enterprises more than 2012;
- 797 enterprises are classified as biggest taxpayer;
- 54.1 % of foreign and joint enterprises have origin from Italy and Greece;
- 27.8 % of enterprises are managed by female.

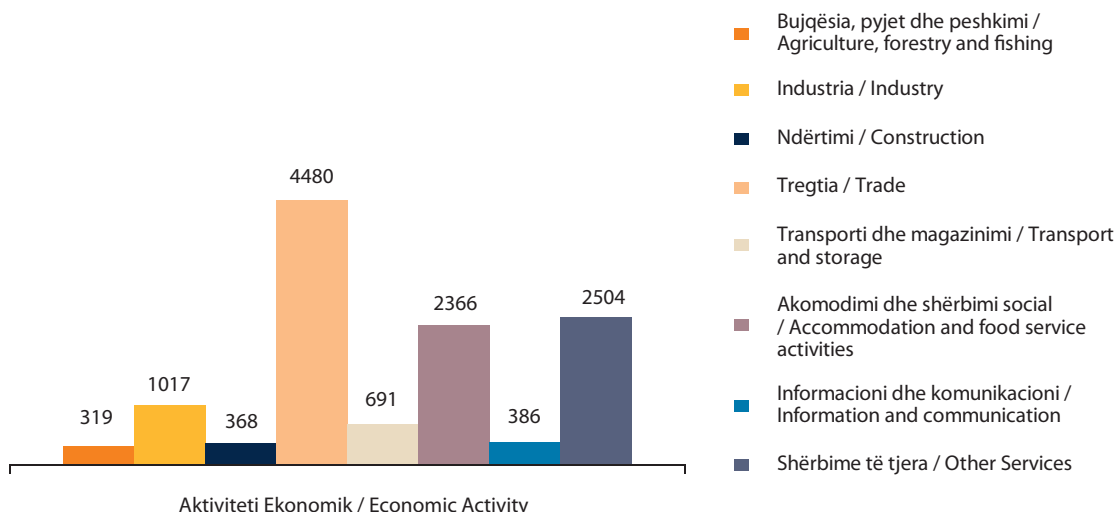
Ndërmarrjet aktive sipas aktivitetit ekonomik

Active enterprises by economic activity



Ndërmarrjet e reja sipas aktivitetit ekonomik

Active enterprises by economic activity



Ndërmarrjet me aktivitet ekonomik tregti, akomodim dhe shërbim social mbizotërojnë me 56,4 %.

Enterprises with main activity trade, accommodation and food service activities dominate with 56.4 %.

Aktiviteti tregtar vazhdon të jetë më i preferuari në vendim marrje për një aktivitet të ri dhe përfaqëson 36.9 % të ndërmarrjeve të reja.

Trade activity is more favourites in decision for a new activity and represents 36.9 % of new enterprises.

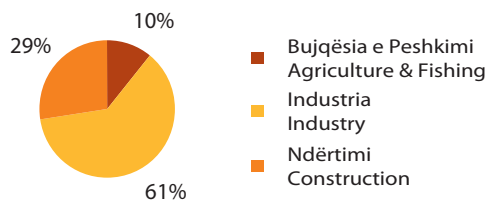
Në grupin e prodhuesve të të mirave mbizotërues janë ndërmarrjet me aktivitet ekonomik industri, 61,4 %.

Producers of goods dominate in industry economic activity, 61.4 %.

Në grupin e prodhuesve të shërbimeve mbizotërues janë ndërmarrjet me aktivitet ekonomik tregti, 47,6 %.

Producers of services dominate in trade economic activity, 47.6 %.

Prodhuesit e të mirave Producers of goods



Industria dhe shërbime të tjera si: arsim, shëndetësi e ndërmjetësimet financiare, përfaqësojnë 76,5 % të ndërmarrjeve me 50 e më shumë të punësuar.

Rreth 90 % të ndërmarrjeve janë me 1-4 të punësuar. Pjesa më e madhe, 69 %, janë me vetëm një të vetë-punësuar.

Ndërmarrjet e mëdha me 50 e më shumë të punësuar përfaqësojnë 1,3 % të ndërmarrjeve gjithsej, por kontributi i tyre në punësim është shumë i ndjeshëm, 26,7 %.

Rreth 52 % e ndërmarrjeve aktive janë përqendruar në qarqet Tiranë e Durrës.

Mbizotërimi i prodhuesve të shërbimeve është dukuri në të gjitha qarqet, dhe luhet nga 80,0 % në qarkun e Vlorës deri në 87,5 % në qarkun e Tiranës.

Në vitin 2013 shkalla e lindshmërisë së ndërmarrjeve është 10,9 % nga 12,2 % në vitin 2012. Gjatë këtij viti janë krijuar 12.131 ndërmarrje të reja.

Qarku i Tiranës ka shkallën më të lartë të lindshmërisë me 12,9 %, ndërsa qarku i Beratit më të ulët me 7,7 %.

Ndërmarrjet e huaja e të përbashkëta

4.654 ndërmarrje kanë pronarë apo bashkëpronarë të huaj. 5,75 % e tyre anë ndërmarrje me 50 e më shumë të punësuar dhe punësojnë 75,7 % të të punësuarve të ndërmarrjeve me pronësi të huaja e të përbashkët. Ndërmarrjet e mëdha të këtij grupi ushtojnë aktivitet ekonomik kryesisht në: prodhim veshjesh e këpucësh, aktivitetet bankare, prodhim dhe shpërndarje e energjisë elektrike.

80 % e ndërmarrjeve të huaja e të përbashkëta janë përqendruar në qarqet Tiranë dhe Durrës.

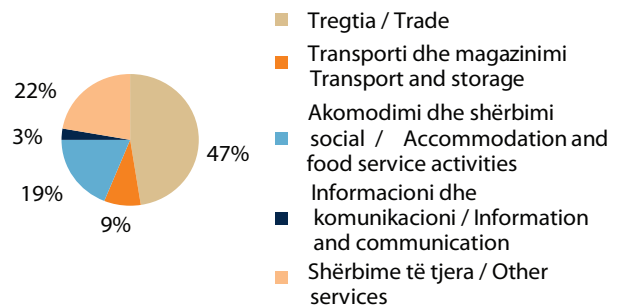
Femrat pronare/administratore

27,8 % të ndërmarrjeve aktive gjithsej menaxhohen nga femrat.

33,4 % e aktivitetit ekonomik tregti menaxhohen nga femrat.

14,4 % e ndërmarrjeve me 50 e më shumë të punësuar menaxhohen nga femrat;

Prodhuesit e shërbimeve Producers of services



Industria dhe shërbime të tjera si: edukimi, shëndetësi dhe ndërmjetësimet financiare përfaqësojnë 76,5 % të ndërmarrjeve me 50 dhe më shumë të punësuar.

Abot 90 % të ndërmarrjeve janë me 1-4 të punësuar. Pjesa më e madhe, 69 %, kanë vetëm një të vetë-punësuar.

Ndërmarrjet e mëdha me 50 dhe më shumë të punësuar përfaqësojnë 1,3 %, por kontributi i tyre në punësim është shumë i ndjeshëm, 26,7 %.

Abot 52 % e ndërmarrjeve aktive janë përqendruar në prefekturat e Tiranës dhe Durrës.

Domination of producers of services is an occurrence in all prefectures, varying from 80.0 % in prefecture of Vloa up to 87.5 % in prefecture of Tiranë.

In 2013 enterprise birth rate is 10.9 % from 12.2 % in 2012. During 2013 are created 12,131 new enterprises. Prefecture of Tiranë has the highest birth rate by 12.9 %, while prefecture of Berat has the lowest level by 7.7 %.

Foreign and joint enterprises

4,654 enterprises have foreign owner or part-owner. 5.75 % of the total foreign and joint enterprises are enterprises with 50 and more employed but hire 75.7 % of total employed.

Big enterprises in this group carry out economic activity mainly in: produced clothes and shoes, financial activity and electricity supply.

80 per cent of foreign and joint enterprises are concentrated in prefectures of Tiranë and Durrës.

Female owner/administrator

27.8 % of total active enterprises manage by female.

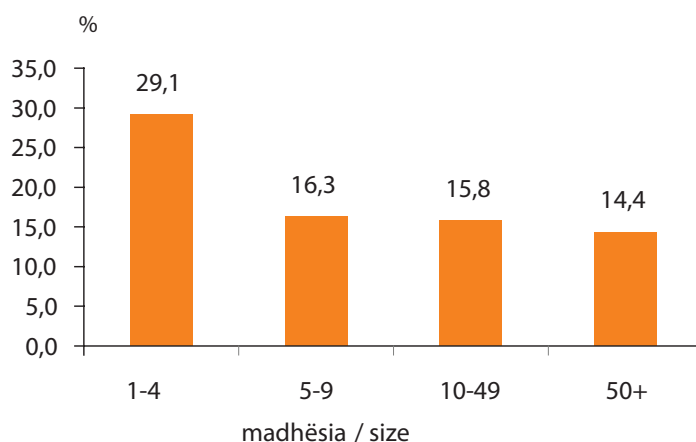
33.4 % of trade economic activity is managed by female.

14.4 % of enterprises with 50 and more employed are managed by female.

30,4 % e ndërmarrjeve në qarkun e Tiranës menaxhohen nga femrat, ndërsa përqindja më e ulët është në qarkun Kukës me 15,1 %.
29,3 % e ndërmarrjeve të krijuara gjatë vitit 2013 menaxhohen nga femrat.

30.4 % of enterprises in prefecture of Tirana are managed by female, while the lowest level is in prefecture of Kukës by 15.1 %.
29.3 % of enterprises created during 2013 are managed by female.

Ndërmarrjet aktive me pronare / administratore femër sipas madhësisë
Active enterprises with female owner / administrator by size



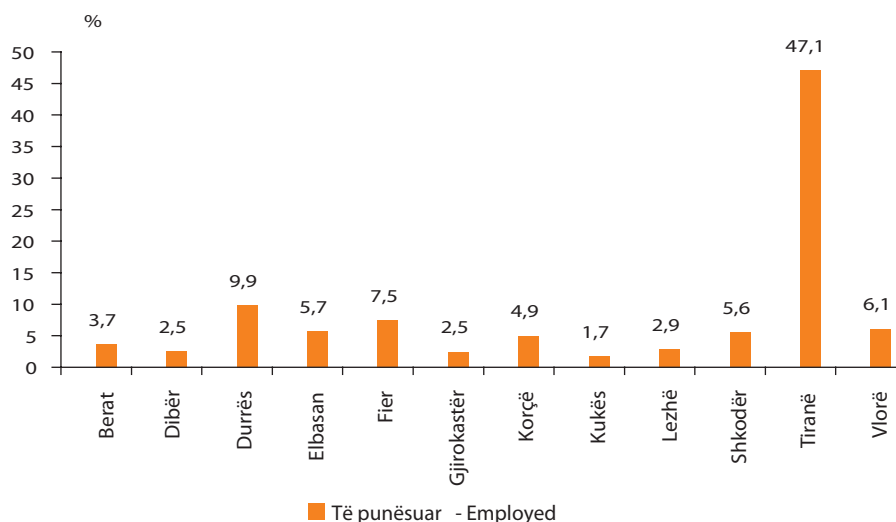
Njësitë lokale

Nga 111.083 ndërmarrje aktive në vitin 2013, 108.767 ndërmarrje ushtrojnë aktivitetin ekonomik në 1 vendndodhje, e cila konsiderohet 1 njësi lokale.
2.316 ndërmarrje ushtrojnë aktivitetin e tyre në më shumë se një vendndodhje. Ato përfaqësojnë vetëm 2 % të ndërmarrjeve aktive gjithsej dhe numri i të punësuarve në to është 33 % e numrit të të punësuarve gjithsej.
78,7 % e njësisive lokale janë përqendruar në zonat urbane nga të cilat 56 % ushtrojnë aktivitetin ekonomik në qarqet Tiranë dhe Durrës.

Local units

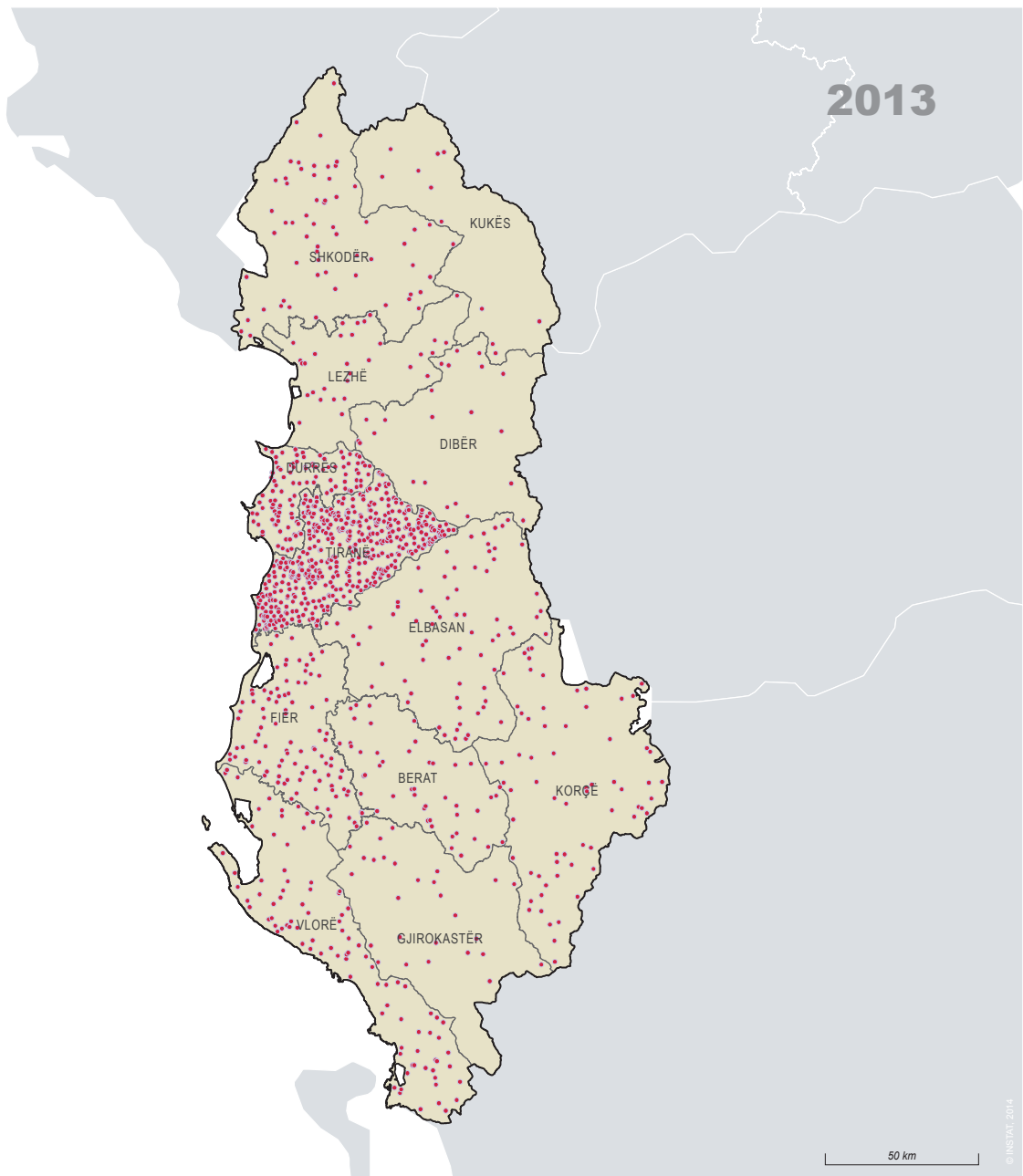
From 111,083 active enterprises in 2013, 108,767 of them operate only in one location and is considered one local unit.
2,316 enterprises carry out their economic activity in more than one location. They cover 2 % of total active enterprises and hire 33 % of total number of employed.
78.7 % of local unit are concentrated in urban area and 56 % of them carry out their economic activity in prefectures of Tirana and Durrës.

Të punësuarit në njësitë lokale sipas qarqeve
Employed of local units by prefectures



Shpërndarja e ndërmarrjeve aktive sipas qarqeve

Distribution of enterprises by prefectures



Qark
Prefecture

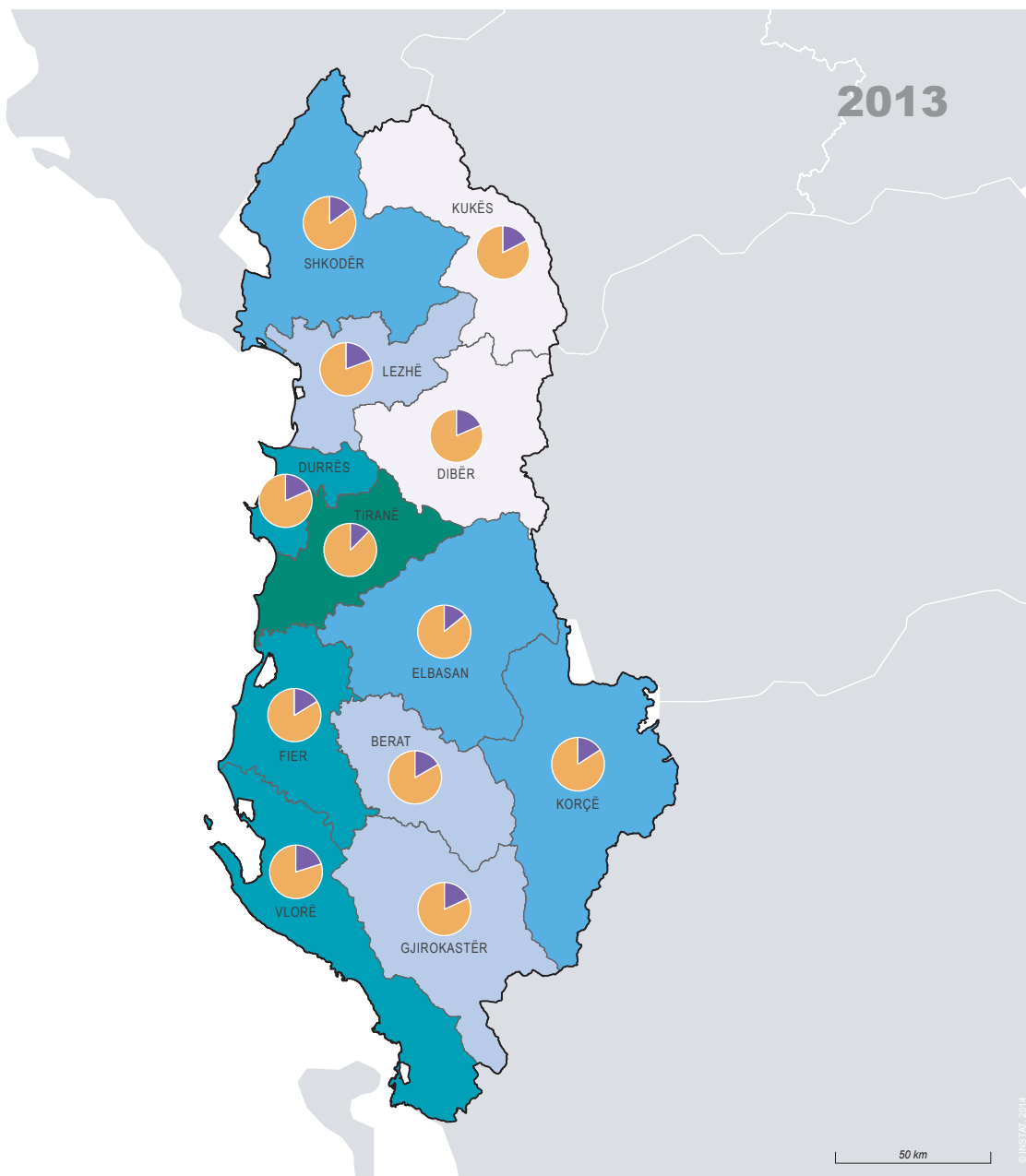
- Një pikë përfaqëson 100 ndërmarrje
One dot represents 100 enterprises

Vendndodhja e pikave është e rastësishme brenda kufirit të qarqeve.
Dots are placed randomly within polygons representing prefectures.

Kufijtë e komunave dhe bashkive janë krijuar për qëllime statistikore dhe mund të mos përputhen plotësisht me territorin e njësive lokale.
The boundaries of communes and municipalities have been designed for statistical purposes and may not reflect exactly the territory of the local units.

Shpërndarja e ndërmarrjeve aktive sipas aktivitetit ekonomik

Distribution of enterprises by economic activity



Qark
Prefecture

Ndarja e ndërmarrjeve sipas sektorëve, në %
Share of the enterprises by sector, in %

- Prodhuesit e të mirave
Producers of goods
- Prodhuesit e shërbimeve
Producers of services

Numri gjithsej i ndërmarrjeve
Total number of enterprises

- > 11 000
- 7 501 - 11 000
- 5 001 - 7 500
- 2 500 - 5 000
- < 2 500

Raporti i numrit të ndërmarrjeve "Prodhuesit e shërbimeve", ose "Prodhuesit e të mirave" ndaj numrit të ndërmarrjeve gjithsej, në %.

Ratio of the number of enterprises "Producers of services" or "Producers of goods" to the total number of enterprises, in %.

Kufijtë e komunave dhe bashkive janë krijuar për qëllime statistikore dhe mund të mos përputhen plotësisht me territorin e njësive lokale.
The boundaries of communes and municipalities have been designed for statistical purposes and may not reflect exactly the territory of the local units.

NOMENKLATURA E VEPRIMTARIVE EKONOMIKE E REVIZIONUAR

NVE Rev.2

Këshilli i Ministrave miratoi Zbatimin e Nomenklaturës së Veprimtarive Ekonomike të revizionuar NVE Rev.2.

Sipas VKM Nr. 320, datë 28.5.2014, Nomenklatura e Veprimtarive Ekonomike (Rev.2) zbatohet nga agjencitë statistikore, ministritë e linjës, institucionet qendrore dhe vendore, personat fizikë dhe juridikë, të cilët ushtrojnë veprimtari ekonomike brenda territorit të Republikës së Shqipërisë.

Nomeklatura e Veprimtarive Ekonomike

Statistikat e besueshme dhe krahasuese ndërkombëtare mund të përpilohen dhe të vendosen në dispozicion të bizneseve, administratës publike, institucioneve financiare, qeverisë dhe gjithë përdoruesve në tregun kombëtar dhe ndërkombëtar, vetëm në rast se mbështeten tek standardet e përbashkëta evropiane.

NVE është element thelbësor i Sistemit të Integruar Ndërkombëtar të Klasifikimeve Ekonomike, i cili mbështetet tek klasifikimet e Komisionit Statistikor të Kombeve të Bashkuara (UNSTAT), tek ato të Eurostatit, si dhe tek Klasifikimet Kombëtare. Të gjitha këto klasifikime lidhen fuqimisht me njëri-tjetrin, duke krijuar kështu mundësinë e krahasimit të statistikave ekonomike të prodhuara nga institucione të ndryshme të mbarë botës.

NACE (shqip NVE) është klasifikimi Evropian standard i veprimtarive ekonomike prodhuese. Ajo paraqet tërësinë e veprimtarive ekonomike, ndarë në mënyrë të tillë, që një kod NVE të mund të shoqërohet me një njësi statistikore.

Një veprimtari ekonomike ndodh kur burime të tilla si mallrat kapitale, puna, teknikat e prodhimit ose produktet ndërmjetës janë të kombinuara për të prodhuar mallra ose shërbime specifike. Kështu, një veprimtari ekonomike është e karakterizuar nga një kontribut i burimeve, i një procesi të prodhimit dhe i daljes së një produkti përfundimtar (mall ose shërbim).

NOMENCLATURE OF ECONOMIC ACTIVITIES A REVISED

NACE Rev.2

The Council of Ministers approved the implementation of Nomenclature of Economic Activities revised, NACE Rev.2.

According to the DCM 320, dated on 05/28/2014, Nomenclature of Economic Activities (Rev.2) is applied by statistical agencies, ministries, central and local institutions, juridical and physical persons who carry out economic activity within the territory of Republic of Albania.

Nomenclature of Economic Activities

Comparatives and reliable international statistics can be compiled and available to businesses, public administration, financial institutions, government and all users throughout the national and international market, only if they are in line with European standards.

NACE is an essential element of the Integrated International System of Economic Classifications, which is based on UNSTAT Classifications, Eurostat classifications and on the National classifications. All these classifications are strongly associated with each other, thus making available the comparison of economic statistics produced by different institutions in the world.

NACE is the European Standard Classification of productive economic activities. It represents all economic activities partitioned in such a way that a NACE code can be associated with a statistical unit carrying them out.

An economic activity takes place when resources such as capital goods, labour, manufacturing techniques or intermediary products are combined to produce specific goods or services. Thus, an economic activity is characterized by an input of resources, a production process and an output of products (goods or services).

Një veprimtari ekonomike siç është përcaktuar në NVE mund të përbëhet nga një proces i thjeshtë (për shembull endje), por gjithashtu mund të mbulojë një gamë të gjerë të nën-proceseve (për shembull prodhimi i një makine përbëhet nga veprimtari specifike të tilla si derdhje, farkëtim, saldim, montim, lyerje etj.). Nëse procesi i prodhimit është i organizuar si një seri e integruar e veprimtarive elementare brenda së njëjtës njësi statistikore, i gjithë kombinimi konsiderohet si një veprimtari ekonomike (një aktivitet ekonomik).

NVE në vetvete nuk jep kategori për lloje të veçanta të njësive statistikore. Njësitë mund të kryejnë disa veprimtari ekonomike dhe mund të përkufizohen në mënyra të ndryshme sipas karakteristikave të tjera të veçanta (lidhur p.sh. me vendndodhjen).

Versioni aktual NVE Rev.2, një version i rishikuar i NVE Rev.1.1, është frut i një rishikimi më të gjerë të Sistemit të Integruar Ndërkombëtar të Klasifikimeve Ekonomike, i cili u zbatua mes viteve 2000 - 2007.

INSTAT e ka filluar punën përgatitore për zbatimin e NVE Rev.2 që në vitin 2010 me realizimin e Regjistrimit të Përgjithshëm të Njësive Ekonomike.

Regjistrimi i Përgjithshëm i Njësive Ekonomike pati si objekt kryesor përditësimin e Regjistrave Statistikorë, sipas rekomandimeve e standardeve të BE-së, për prodhimin e statistikave të besueshme, të sakta për përdoruesit si dhe zbatimin e klasifikimit të dyfishtë të veprimtarive ekonomike në Regjistrin e Ndërmarrjeve sipas Nomenklaturës ekzistuese NVE Rev.1.1 dhe versionit të ri NVE Rev.2.

Tabela e përcaktuar më poshtë paraqet korrespondencën midis seksioneve të NVE Rev 1.1 dhe NVE Rev 2. shoqëruar me numrin e ndërmarrjeve për çdo NVE, viti 2013. Ju lutem vini re se kjo tabelë paraqet vetëm korrespondencën një-në-një midis seksioneve: për të krijuar korrespondencë të plotë janë të nevojshme detaje të mëtejshme shtesë.

An economic activity as defined in NACE may consist of one simple process (for example weaving), but may also cover a whole range of sub-processes, each mentioned in different categories of the classification (for example the output of a machine consist of specific activities such as pouring, forging, welding, assembling, painting etc..). If the production process is organised as a integrated series of elementary activities within the same basic statistical unit, the whole combination is considered as an economic activity.

NACE itself does not provide categories for specific types of statistical units: units may perform several economic activities and can be defined in different ways according to specific characteristics (e.g. associated with the location).

Current version of NACE Rev.2, which is a new version of the revised NACE Rev.1.1 is the result of a wider review of the Integrate System of International Economic Classifications, which was applied between years 2000-2007.

INSTAT has started preparatory work for the implementation of NACE Rev.2 since 2010 with the implementation of the Census of Economic Enterprises.

This Census had as main objective the conduction of Updated Statistical Registers according to the recommendations of EU standards for producing reliable and accurate statistics to the users as well as setting up dual classifications of economic activities in the Business Register under the existing Nomenclature NACE Rev.1.1 and the new version NACE Rev.2

The table below is the correspondence between section of NACE Rev. 1.1 and NACE Rev.2 following number of enterprises with two versions of NACE, year 2013. Please note that this table presents only the rough one-to-one correspondence between the sections: further additional details are necessary to establish the complete correspondence.

Ndërmarrjet aktive sipas aktivitetit ekonomik NVE 1.1 dhe NVE 2

Active enterprises by economic activity NACE 1.1 and NACE 2

Viti / Year 2013

NVE Rev.1.1 /NACE Rev1.1			NVE Rev.2 /NACE Rev2		
Seksioni Section	Përshkrimi/ Description	Nr.Nd. No.En.	Seksioni Section	Përshkrimi/ Description	Nr.Nd. No.En.
	Gjithsej / Total	111.083			111.083
A	Bujqësia, gjuetia dhe silvikultura Agriculture, hunting and forestry	890	A	Bujqësia, silvikultura dhe peshkimi Agriculture, forestry and fishing	1.690
B	Peshkimi / Fishing	804			
C	Industria nxjerrëse / Mining and quarrying	684	B	Industria nxjerrëse / Mining and quarrying	684
D	Industria Përpunuese / Manufacturing	9.383	C	Industria Përpunuese / Manufacturing	9.014
	Prodhimi dhe shpërndarja e Energjisë Elektrike, e Gazit e Avullit dhe Ujit të ngrohtë		D	Furnizimi me Energji Elektrike, Gaz e Avull dhe me Ajër të Kondicionuar Electricity, gas, steam and air conditioning supply	279
E	Electricity, gas and water supply	403	E	Aktivitetet me ujë të ngrohtë, kanalizimeve, menaxhimit të mbeturinave dhe rregullimit Water supply, sewerage, waste management and remediation activities	356
F	Ndërtimi/Construction	4.477	F	Ndërtimi/Construction	4.819
G	Tregtia me shumicë dhe pakicë.Riparimi i automobilave, motorçikletave, sendeve personale dhe i pajisjeve shtëpiake Wholesale and retail trade: repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods	46.391	G	Tregtia me shumicë dhe pakicë.Riparimi i automobilave e motorçikletave Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	44.878
H	Hotele dhe Restorante Hotels and restaurants	17.825	I	Akomodimi dhe aktivitetet e shërbimit të ushqimit Accommodation and food service activities	17.825
	Transporti, Magazinimi e Komunikacioni		H	Transporti dhe Magazinimi Transportation and storage	8.024
I	Transport, storage and communications	10.560	J	Informacioni dhe Komunikacioni Information and communication	2.495

vazhdim / continue

NVE Rev.1.1 /NACE Rev1.1			NVE Rev.2 /NACE Rev2		
Seksioni Section	Përshkrimi/ Description	Nr.Nd. No.En.	Seksioni Section	Përshkrimi/ Description	Nr.Nd. No.En.
J	Ndërmjetësimi Monetar dhe Financiar Financial intermediation	765	K	Aktivitetet Financiare dhe të Sigurimit Financial and insurance activities	765
K	Pasuritë e patundëshme, dhënia me qira, Informatika, Puna kërkimore shkencore, Të tjera aktivitete Real estate, renting and business activities	7.788	L	Pasuritë e patundëshme / Real estate activities	453
			M	Aktivitetet profesionale, shkencore dhe teknike Professional, scientific and technical activities	5.590
			N	Aktivitetet administrative dhe shërbimet mbështetëse Administrative and support service activities	1.865
L	Administrimi publik dhe i mbrojtjes, Sigurimi shoqëror i detyrues Public administration and defence; compulsory social security	720	O	Administrimi publik dhe i mbrojtjes, Sigurimi shoqëror i detyrues Public administration and defence; compulsory social security	720
M	Arsimi Education	1.053	P	Arsimi Education	1.071
N	Shëndetësia e veprimtari të tjera sociale Health and social work	2.374	Q	Shëndetësia e veprimtari të tjera sociale Human health and social work activities	2.342
O	Aktivitete të tjera të shërbimit kolektiv, social dhe individual Other community, social and personal services activities	6.902	R	Art, Argëtim dhe Zbavitje Arts, entertainment and recreation	1.373
			S	Aktivitete të tjera shërbimi Other service activities	6.776
P	Shërbime në shtëpi Activities of private households as employers and undifferentiated production activities of private households	37	T	Shërbime në shtëpi Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use	37
Q	Aktivitete të organizatave ndërkombëtare Extraterritorial organisations and bodies	27	U	Aktivitete të organizatave ndërkombëtare Activities of extraterritorial organisations and bodies	27

Tab.1

Ndërmarrjet aktive sipas formës ligjore

Active enterprises by legal form

Gjendje në fund të vitit / End of the year

Forma ligjore	Gjithsej Total	Pronare / administratore femër Female owner / administrator		Legal Form
		numër number	%	
Gjithsej	111.083	30.827	27,8	Total
Person Fizik	84.955	26.735	31,5	Physical person
Person juridik	26.128	4092	15,7	Juridical person
Shoqëri me Përgjegjësi të Kufizuar	20.760	2.941	14,2	Limited Liability Companies
Shoqëri Anonime	880	92	10,5	Joint Stock Companies
Ndërmarrje Shtetërore (jo ShA)	936	248	26,5	Public Enterprises (no JSC)
Shoqëri të tjera	722	101	14,0	Other Companies
Administrata Publike	720	85	11,8	Public Administration
OJF, Org. ndërkombëtare	2.110	625	29,6	NGO, Intern. Organization

Tab.2

Ndërmarrjet e reja sipas formës ligjore

New enterprises by legal form

Forma ligjore	Krijuar të reja New creation 2013	Shkalla e lindshmërisë Birth rate %	Pronare / administratore femër Female owner / administrator		Legal Form
			numër number	%	
Gjithsej	12.131	10,9	3.549	29,3	Total
Person Fizik	9.584	11,3	3.088	32,2	Physical person
Person juridik	2.547	9,7	461	18,1	Juridical person
Shoqëri me Përgjegjësi të Kufizuar	2.114	10,2	360	17,0	Limited Liability Companies
Shoqëri Anonime	52	5,9	3	5,8	Joint Stock Companies
Ndërmarrje Shtetërore (jo ShA)	12	1,3	5	41,7	Public Enterprises (no JSC)
Shoqëri të tjera	103	14,3	14	13,6	Other Companies
Administrata Publike	12	1,7	4	33,3	Public Administration
OJF, Org. ndërkombëtare	254	12,0	75	29,5	NGO, Intern. Organization

Tab.3

Ndërmarrjet aktive sipas vitit të krijimit dhe formës ligjore

Active enterprises by year of creation and legal form

Gjendje në fund të vitit / End of the year

Viti krijimit Year of creation	Gjithsej Total	Person Fizik Physical Person	Person Juridik Juridical Person	Nga të cilat / Of which					
				Shoqëri me Përgjegjësi të Kufizuar Limited Liability Companies	Shoqëri Anonime Joint Stock Companies	Shtetërore (jo ShA) Public (no JSC)	Administrata publike Public administration	Të tjera Others	OJF,Org. ndërk. organiz. NGO, Intern. organiz.
Gjithsej Total	111.083	84.955	26.128	20.760	880	936	720	722	2.110
2013	12.131	9.584	2.547	2.114	52	12	12	103	254
2012	12.248	10.069	2.179	1.836	44	8	8	107	176
2011	11.033	8.967	2.066	1.696	81	6	9	78	196
2010	12.091	10.032	2.059	1.722	47	11	14	94	171
2009	8.685	6.715	1.970	1.598	39	31	14	100	188
2008	10.010	7.737	2.273	1.864	78	9	23	139	160
2007	6.499	4.833	1.666	1.220	48	233	16	30	119
2006	6.214	4.982	1.232	998	36	66	6	13	113
÷2005	32.172	22.036	10.136	7.712	455	560	618	58	733
%									
Gjithsej Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100
2013	10,9	11,3	9,8	10,2	5,9	1,3	1,7	14,3	12,0
2012	11,0	11,9	8,3	8,8	5,0	0,9	1,1	14,8	8,3
2011	9,9	10,6	7,9	8,2	9,2	0,6	1,3	10,8	9,3
2010	10,9	11,8	7,9	8,3	5,3	1,2	1,9	13,0	8,1
2009	7,8	7,9	7,5	7,7	4,4	3,3	1,9	13,9	8,9
2008	9,0	9,1	8,7	9,0	8,9	1,0	3,2	19,3	7,6
2007	5,9	5,7	6,4	5,9	5,5	24,9	2,2	4,2	5,6
2006	5,6	5,9	4,7	4,8	4,1	7,1	0,9	1,7	5,5
÷2005	29,0	25,8	38,8	37,1	51,7	59,7	85,8	8,0	34,8

Tab.4

Ndërmarrjet aktive sipas vitit të krijimit dhe aktivitetit ekonomik

Active enterprises by year of creation and economic activity

Gjendje në fund të vitit / End of the year

Viti krijimit Year of creation	Gjithsej Total	Prodhuesit e të mirave Producers of goods	Bujqësia, pyjet Peshkimi Agriculture, forestry, fishing	Industria Industry	Ndërtimi Construction	Prodhuesit e shërbimeve Producers of services	Tregtia Trade	Transporti dhe magazinimi Transport and storage	Akomodimi dhe shërbimi social Accommodation and food service activities	Informacioni dhe komunikacioni Information and communication	Shërbime të tjera Other Services
Gjithsej Total	111.083	16.842	1.690	10.333	4.819	94.241	44.878	8.024	17.825	2.495	21.019
2013	12.131	1.704	319	1.017	368	10.427	4.480	691	2.366	386	2.504
2012	12.248	1.588	263	931	394	10.660	4.750	671	2.590	315	2.334
2011	11.033	1.585	241	866	478	9.448	4.375	507	2.307	344	1.915
2010	12.091	1.659	279	910	470	10.432	4.920	763	2.236	494	2.019
2009	8.685	1.288	128	729	431	7.397	3.258	648	1.522	305	1.664
2008	10.010	1.633	146	1.009	478	8.377	4.107	744	1.472	196	1.858
2007	6.499	1.026	78	622	326	5.473	2.575	714	700	71	1.413
2006	6.214	909	42	601	266	5.305	2.832	337	962	71	1.103
÷2005	32.172	5.450	194	3.648	1.608	26.722	13.581	2.949	3.670	313	6.209
%											
Gjithsej Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
2013	10,9	10,1	18,9	9,8	7,6	11,1	10,0	8,6	13,3	15,5	11,9
2012	11,0	9,4	15,6	9,0	8,2	11,3	10,6	8,4	14,5	12,6	11,1
2011	9,9	9,4	14,3	8,4	9,9	10,0	9,7	6,3	12,9	13,8	9,1
2010	10,9	9,9	16,5	8,8	9,8	11,1	11,0	9,5	12,5	19,8	9,6
2009	7,8	7,6	7,6	7,1	8,9	7,8	7,3	8,1	8,5	12,2	7,9
2008	9,0	9,7	8,6	9,8	9,9	8,9	9,2	9,3	8,3	7,9	8,8
2007	5,9	6,1	4,6	6,0	6,8	5,8	5,7	8,9	3,9	2,8	6,7
2006	5,6	5,4	2,5	5,8	5,5	5,6	6,3	4,2	5,4	2,8	5,2
÷2005	29,0	32,4	11,5	35,3	33,4	28,4	30,3	36,8	20,6	12,5	29,5

Tab.5

Ndërmarrjet aktive sipas vitit të krijimit dhe madhësisë

Active enterprises by year of creation and size

Gjendje në fund të vitit / End of the year

Viti krijimit Year of creation	Gjithsej Total	Grupuar sipas numrit të të punësuarve Group by the number of employed			
		1-4	5-9	10-49	50+
Gjithsej Total	111.083	99.782	5.235	4.660	1.406
2013	12.131	11.358	539	196	38
2012	12.248	11.644	369	183	52
2011	11.033	10.458	349	190	36
2010	12.091	11.436	430	193	32
2009	8.685	8.032	365	225	63
2008	10.010	9.211	455	284	60
2007	6.499	5.657	345	439	58
2006	6.214	5.602	272	280	60
÷2005	32.172	26.384	2.111	2.670	1.007
%					
Gjithsej Total	100	100	100	100	100
2013	10,9	11,4	10,3	4,3	2,7
2012	11,0	11,7	7,0	3,9	3,7
2011	9,9	10,5	6,7	4,1	2,6
2010	10,9	11,5	8,2	4,1	2,3
2009	7,8	8,0	7,0	4,8	4,5
2008	9,0	9,2	8,7	6,1	4,3
2007	5,9	5,7	6,6	9,4	4,1
2006	5,6	5,6	5,2	6,0	4,3
÷2005	29,0	26,4	40,3	57,3	71,6

Tab.6

Ndërmarrjet aktive sipas aktivitetit ekonomik dhe formës ligjore

Active enterprises by economic activity and legal form

Gjendje në fund të vitit / End of the year

Aktiviteti Ekonomik	Gjithsej Total	Person Fizik Physical Person	Person Juridik Juridical Person	Economic activity
Gjithsej	111.083	84.955	26.128	Total
Prodhuesit e të mirave	16.842	9.238	7.604	Producers of goods
Bujqësia, pyjet dhe peshkimi	1.690	1.316	374	Agriculture, forestry and fishing
Industria	10.333	6.621	3.712	Industry
Ndërtimi	4.819	1.301	3.518	Construction
Prodhuesit e shërbimeve	94.241	75.717	18.524	Producers of services
Tregtia	44.878	36.824	8.054	Trade
Transporti dhe magazinimi	8.024	7.085	939	Transport and storage
Akomodimi dhe shërbimi social	17.825	17.135	690	Accommodation and food service activities
Informacioni dhe komunikacioni	2.495	1.767	728	Information and communication
Shërbime të tjera	21.019	12.906	8.113	Other Services
%				
Gjithsej	100	100	100	Total
Prodhuesit e të mirave	100			Producers of goods
Bujqësia, pyjet dhe peshkimi	1,5 10,1	1,6	1,4	Agriculture, forestry and fishing
Industria	9,3 61,4	7,8	14,2	Industry
Ndërtimi	4,3 28,6	1,5	13,5	Construction
Prodhuesit e shërbimeve	100			Producers of services
Tregtia	40,4 47,6	43,3	30,8	Trade
Transporti dhe magazinimi	7,2 8,5	8,3	3,6	Transport and storage
Akomodimi dhe shërbimi social	16,2 18,9	20,2	2,6	Accommodation and food service activities
Informacioni dhe komunikacioni	2,2 2,6	2,1	2,8	Information and communication
Shërbime të tjera	18,9 22,3	15,2	31,1	Other Services

Tab.7

Ndërmarrjet e reja sipas aktivitetit ekonomik dhe formës ligjore
New enterprises by economic activity and legal form

Aktiviteti Ekonomik	Gjithsej Total	Person Fizik Physical Person	Person Juridik Juridical Person	Economic activity
Gjithsej	12.131	9.584	2.547	Total
Prodhuesit e të mirave	1.704	1.066	638	Producers of goods
Bujqësia, pyjet dhe peshkimi	319	268	51	Agriculture, forestry and fishing
Industria	1.017	652	365	Industry
Ndërtimi	368	146	222	Construction
Prodhuesit e shërbimeve	10.427	8.518	1.909	Producers of services
Tregtia	4.480	3.641	839	Trade
Transporti dhe magazinimi	691	596	95	Transport and storage
Akomodimi dhe shërbimi social	2.366	2.316	50	Accommodation and food service activities
Informacioni dhe komunikacioni	386	300	86	Information and communication
Shërbime të tjera	2.504	1.665	839	Other Services
%				
Gjithsej	100	100	100	Total
Prodhuesit e të mirave	100			Producers of goods
Bujqësia, pyjet dhe peshkimi	2,6 18,7	2,8	2,1	Agriculture, forestry and fishing
Industria	8,4 59,7	6,8	14,3	Industry
Ndërtimi	3,1 21,6	1,5	8,7	Construction
Prodhuesit e shërbimeve	100			Producers of services
Tregtia	36,9 43,0	38,0	32,9	Trade
Transporti dhe magazinimi	5,7 6,6	6,2	3,7	Transport and storage
Akomodimi dhe shërbimi social	19,5 22,7	24,2	2,0	Accommodation and food service activities
Informacioni dhe komunikacioni	3,2 3,7	3,1	3,4	Information and communication
Shërbime të tjera	20,6 24,0	17,4	32,9	Other Services

Tab.8

Ndërmarrjet aktive sipas aktivitetit ekonomik dhe pronësisë

Active enterprises by economic activity and ownership

Gjendje në fund të vitit / End of the year

Aktiviteti ekonomik	Gjithsej Total	Shqiptare Albanian	Të huaja e të përbashkëta Foreigner and Join	Të huaja Foreigner	Të përbashkëta (Shqiptarë + Të huaj) Joint (Albanian + Foreign)		Economic activity
					Mbizotërim Shqiptar Albanian Dominance	Mbizotërim i Huaj Foreign Dominance	
Gjithsej	111.083	106.429	4.654	3.046	570	1.038	Total
Prodhuesit e të mirave	16.842	15.429	1.413	882	204	327	Producers of goods
Bujqësia, pyjet dhe peshkimi	1.690	1.649	41	15	10	16	Agriculture, forestry and fishing
Industria	10.333	9.449	884	537	149	198	Industry
Ndërtimi	4.819	4.331	488	330	45	113	Construction
Prodhuesit e shërbimeve	94.241	91.000	3.241	2.164	366	711	Producers of services
Tregtia	44.878	43.468	1.410	892	160	358	Trade
Transporti dhe magazinimi	8.024	7.930	94	54	18	22	Transport and storage
Akomodimi dhe shërbimi social	17.825	17.663	162	132	9	21	Accommodation and food service activities
Informacioni dhe komunikacioni	2.495	2.313	182	132	22	28	Information and communication
Shërbime të tjera	21.019	19.626	1.393	954	157	282	Other Services
%							
Gjithsej	100,0	95,8	4,2	2,7	0,5	1,0	Total
Prodhuesit e të mirave	15,2	13,9	1,3	0,8	0,2	0,3	Producers of goods
Bujqësia, pyjet dhe peshkimi	1,5	1,5	0,0	0,0	0,0	0,0	Agriculture, forestry and fishing
Industria	9,3	8,5	0,8	0,5	0,1	0,2	Industry
Ndërtimi	4,3	3,9	0,4	0,3	0,1	0,1	Construction
Prodhuesit e shërbimeve	84,8	81,9	2,9	1,9	0,3	0,7	Producers of services
Tregtia	40,4	39,1	1,3	0,8	0,1	0,4	Trade
Transporti dhe magazinimi	7,2	7,1	0,1	0,0	0,0	0,1	Transport and storage
Akomodimi dhe shërbimi social	16,0	15,9	0,1	0,1	0,1	0,0	Accommodation and food service activities
Informacioni dhe komunikacioni	2,2	2,1	0,2	0,1	0,0	0,0	Information and communication
Shërbime të tjera	18,9	17,7	1,3	0,9	0,1	0,3	Other Services

Tab.9

Ndërmarrjet e reja sipas aktivitetit ekonomik dhe pronësisë

New enterprises by economic activity and ownership

Aktiviteti ekonomik	Gjithsej Total	Shqiptare Albanian	Të huaja e të përbashkëta Foreigner and Join	Të huaja Foreigner	Të përbashkëta (Shqiptarë + Të huaj) Joint (Albanian + Foreign)		Economic activity
					Mbizotërim Shqiptar Albanian Dominance	Mbizotërim i Huaj Foreign Dominance	
Gjithsej	12.131	11.233	898	617	63	218	Total
Prodhuesit e të mirave	1.704	1.453	251	157	24	70	Producers of goods
Bujqësia, pyjet dhe peshkimi	319	305	14	4	3	7	Agriculture, forestry and fishing
Industria	1.017	863	154	98	16	40	Industry
Ndërtimi	368	285	83	55	5	23	Construction
Prodhuesit e shërbimeve	10.427	9.780	647	460	39	148	Producers of services
Tregtia	4.480	4.199	281	183	17	81	Trade
Transporti dhe magazinimi	691	669	22	14	c	c	Transport and storage
Akomodimi dhe shërbimi social	2.366	2.327	39	33	c	c	Accommodation and food service activities
Informacioni dhe komunikacioni	386	350	36	24	c	c	Information and communication
Shërbime të tjera	2.504	2.235	269	206	19	44	Other Services
%							
Gjithsej	100,0	92,6	7,4	5,1	0,5	1,8	Total
Prodhuesit e të mirave	14,0	12,0	2,0	1,3	0,2	0,6	Producers of goods
Bujqësia, pyjet dhe peshkimi	2,6	2,5	0,1	0,0	0,0	0,1	Agriculture, forestry and fishing
Industria	8,4	7,1	1,3	0,8	0,1	0,3	Industry
Ndërtimi	3,0	2,4	0,7	0,5	0,1	0,2	Construction
Prodhuesit e shërbimeve	86,0	80,6	5,4	3,8	0,3	1,2	Producers of services
Tregtia	36,9	34,6	2,3	1,5	0,1	0,7	Trade
Transporti dhe magazinimi	5,7	5,5	0,2	0,1	0,0	0,0	Transport and storage
Akomodimi dhe shërbimi social	19,5	19,2	0,3	0,3	0,0	0,0	Accommodation and food service activities
Informacioni dhe komunikacioni	3,3	2,9	0,3	0,2	0,0	0,1	Information and communication
Shërbime të tjera	20,6	18,4	2,2	1,7	0,2	0,4	Other Services

c) Detajimi i mëtejshëm cënon konfidencialitetin
c) Further details affects confidentiality

Tab.10

Ndërmarrjet aktive sipas aktivitetit ekonomik dhe madhësisë

Active enterprises by economic activity and size

Gjendje në fund të vitit / End of the year

Aktiviteti ekonomik	Gjithsej Total	Grupuar sipas numrit të të punësuarve Group by the number of employed				Economic Activity
		1-4	5-9	10-49	50+	
Gjithsej	111.083	99.782	5.235	4.660	1.406	Total
Prodhuesit e të mirave	16.842	13.071	1.565	1.681	525	Producers of goods
Bujqësia, pyjet dhe peshkimi	1.690	1.585	53	41	11	Agriculture, forestry and fishing
Industria	10.333	8.296	789	863	385	Industry
Ndërtimi	4.819	3.190	723	777	129	Construction
Prodhuesit e shërbimeve	94.241	86.711	3.670	2.979	881	Producers of services
Tregtia	44.878	42.356	1.501	920	101	Trade
Transporti dhe magazinimi	8.024	7.738	127	127	32	Transport and storage
Akomodimi dhe shërbimi social	17.825	16.923	674	204	24	Accommodation and food service activities
Informacioni dhe komunikacioni	2.495	2.217	150	95	33	Information and communication
Shërbime të tjera	21.019	17.477	1.218	1.633	691	Other Services
%						
Gjithsej	100	100	100	100	100	Total
Prodhuesit e të mirave						Producers of goods
Bujqësia, pyjet dhe peshkimi	1,5	1,6	1,0	0,9	0,8	Agriculture, forestry and fishing
Industria	9,3	8,3	15,1	18,5	27,4	Industry
Ndërtimi	4,3	3,2	13,8	16,7	9,2	Construction
Prodhuesit e shërbimeve						Producers of services
Tregtia	40,4	42,4	28,7	19,7	7,2	Trade
Transporti dhe magazinimi	7,2	7,8	2,4	2,7	2,3	Transport and storage
Akomodimi dhe shërbimi social	16,0	17,0	12,9	4,4	1,7	Accommodation and food service activities
Informacioni dhe komunikacioni	2,4	2,2	2,9	2,0	2,3	Information and communication
Shërbime të tjera	18,9	17,5	23,2	35,1	49,1	Other Services

Tab.11

Ndërmarrjet e reja sipas aktivitetit ekonomik dhe madhësisë

New enterprises by economic activity and size

Aktiviteti ekonomik	Gjithsej Total	Grupuar sipas numrit të të punësuarve Group by the number of employed				Economic Activity
		1-4	5-9	10-49	50+	
Gjithsej	12.131	11.358	539	196	38	Total
Prodhuesit e të mirave	1.704	1.464	158	69	13	Producers of goods
Bujqësia, pyjet dhe peshkimi	319	302	11	6	0	Agriculture, forestry and fishing
Industria	1.017	882	84	41	10	Industry
Ndërtimi	368	280	63	c	c	Construction
Prodhuesit e shërbimeve	10.427	9.894	381	127	25	Producers of services
Tregtia	4.480	4.361	90	27	c	Trade
Transporti dhe magazinimi	691	682	6	c	c	Transport and storage
Akomodimi dhe shërbimi social	2.366	2.296	57	12	c	Accommodation and food service activities
Informacioni dhe komunikacioni	386	350	27	c	c	Information and communication
Shërbime të tjera	2.504	2.205	201	80	18	Other Services
%						
Gjithsej	100	100	100	100	100	Total
Prodhuesit e të mirave						Producers of goods
Bujqësia, pyjet dhe peshkimi	2,6	2,7	2,0	3,1	0,0	Agriculture, forestry and fishing
Industria	8,4	7,8	15,6	20,9	26,3	Industry
Ndërtimi	3,1	2,5	11,7	11,2	7,9	Construction
Prodhuesit e shërbimeve						Producers of services
Tregtia	36,9	38,4	16,7	13,8	5,3	Trade
Transporti dhe magazinimi	5,7	6,0	1,1	1,0	2,6	Transport and storage
Akomodimi dhe shërbimi social	19,5	20,2	10,6	6,1	2,6	Accommodation and food service activities
Informacioni dhe komunikacioni	3,2	3,1	5,0	3,1	7,9	Information and communication
Shërbime të tjera	20,6	19,3	37,3	40,8	47,4	Other Services

c) Detajimi i mëtejshëm cënon konfidencialitetin

c) Further details affects confidentiality

Tab.12

Ndërmarrjet aktive sipas seksionit të aktivitetit ekonomik dhe formës ligjore

Active enterprises by section of economic activity and legal form

Gjendje në fund të vitit / End of the year

Seksioni Section	Aktiviteti ekonomik	Gjithsej Total	Person Fizik Physical Person	Person Juridik Juridical Person	Economic activity
	Gjithsej	111.083	84.955	26.128	Total
	Prodhuesit e të mirave	16.842	9.238	7.604	Producers of goods
A	Bujqësia, pyjet dhe peshkimi	1.690	1.316	374	Agriculture, forestry and fishing
B	Industria nxjerrëse	684	50	634	Mining and quarrying
C	Industria përpunuese	9.014	6.487	2.527	Manufactured
D	Energjia elektrike, gazi, avulli dhe furnizimi me ajër të kondicionuar	279	c	c	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
E	Furnizimi me ujë, aktivitetet të trajtimit dhe menaxhimit të mbeturinave, mbetjeve	356	83	273	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities
F	Ndërtimi	4.819	1.301	3.518	Construction
	Prodhuesit e shërbimeve	94.241	75.717	18.524	Producers of services
G	Tregtia me shumicë dhe me pakicë; riparimi i automjeteve dhe motorçikletave	44.878	36.824	8.054	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles
H	Transporti dhe magazinimi	8.024	7.085	939	Transportation and storage
I	Akomodimi dhe shërbimi ushqimor	17.825	17.135	690	Accommodation and food service activities
J	Informacioni dhe komunikimi	2.495	1.767	728	Information and communication
K	Aktivitete financiare dhe të sigurimit	765	105	660	Financial and insurance activities
L	Aktivitete të pasurive të paluajtëshme	453	172	281	Real estate activities
M	Aktivitete profesionale, shkencore dhe teknike	5.590	3.988	1.602	Professional, scientific and technical activities
N	Shërbime administrative dhe mbështetëse	1.865	834	1.031	Administrative and support service activities
O	Administrata publike dhe mbrojtja; sigurimi social i detyrueshëm	720	0	720	Public administration and defence; compulsory social activities
P	Arsimi	1.071	430	641	Education
Q	Shëndeti dhe aktivitete të punës sociale	2.342	1.647	695	Human health and social work activities
R	Arte, argëtim dhe çlodhje	1.373	1.043	330	Arts, entertainment and recreation
(S +T+U)	Aktivitete të tjera shërbimi	6.840	4.687	2.153	Other service activities

c) Detajimi i mëtejshëm cënon konfidencialitetin

c) Further details affects confidentiality

Tab.13

Ndërmarrjet aktive sipas seksionit të aktivitetit ekonomik dhe madhësisë

Active enterprises by section of economic activity and size

Gjendje në fund të vitit / End of the year

Seksioni Section	Aktiviteti ekonomik	Gjithsej Total	Grupuar sipas numrit të të punësuarve Group by the number of employed				Economic activity
			1-4	5-9	10-49	50+	
	Gjithsej	111.083	99.782	5.235	4.660	1.406	Total
	Prodhuesit e të mirave	16.842	13.071	1.565	1.681	525	Producers of goods
A	Bujqësia, pyjet dhe peshkimi	1.690	1.585	53	41	11	Agriculture, forestry and fishing
B	Industria nxjerrëse	684	416	132	110	26	Mining and quarrying
C	Industria përpunuese	9.014	7.472	589	653	300	Manufactured
D	Energjia elektrike, gazi, avulli dhe furnizimi me ajër të kondicionuar	279	209	37	22	11	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
E	Furnizimi me ujë, aktivitetet të trajtimit dhe menaxhimit të mbeturinave, mbetjeve	356	199	31	78	48	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities
F	Ndërtimi	4.819	3.190	723	777	129	Construction
	Prodhuesit e shërbimeve	94.241	86.711	3.670	2.979	881	Producers of services
G	Tregtia me shumicë dhe me pakicë; riparimi i automjeteve dhe motorçikletave	44.878	42.356	1.501	920	101	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles
H	Transporti dhe magazinimi	8.024	7.738	127	127	32	Transportation and storage
I	Akomodimi dhe shërbimi ushqimor	17.825	16.923	674	204	24	Accommodation and food service activities
J	Informacioni dhe komunikimi	2.495	2.217	150	95	33	Information and communication
K	Aktivitete financiare dhe të sigurimit	765	638	61	34	32	Financial and insurance activities
L	Aktivitete të pasurive të paluajtëshme	453	361	52	37	3	Real estate activities
M	Aktivitete profesionale, shkencore dhe teknike	5.590	5.150	274	141	25	Professional, scientific and technical activities
N	Shërbime administrative dhe mbështetëse	1.865	1.346	186	239	94	Administrative and support service activities
O	Administrata publike dhe mbrojtja; sigurimi social i detyrueshëm	720	15	41	376	288	Public administration and defence; compulsory social activities
P	Arsimi	1.071	703	121	137	110	Education
Q	Shëndeti dhe aktivitete të punës sociale	2.342	1.710	108	429	95	Human health and social work activities
R	Arte, argëtim dhe çlodhje	1.373	1.207	67	78	21	Arts, entertainment and recreation
(S +T+U)	Aktivitete të tjera shërbimi	6.840	6.347	308	162	23	Other service activities

Tab.14

Ndërmarrjet aktive sipas ndarjeve 2 shifrore të aktivitetit ekonomik

Active enterprises by divisions 2 digit of economic activity

Gjendje në fund të vitit / End of the year

Ndarja Division	Aktivitetit ekonomik	Gjithsej Total	Economic activity
	Gjithsej	111.083	Total
1	Prodhimi bimor dhe shtazor, gjuetia dhe shërbime të lidhura me to	738	Crop and animal production, hunting and related service activities
2	Pyjet dhe shfrytëzimi i pyjeve	146	Forestry and logging
3	Peshkimi dhe Akuakultura	806	Fishing and aquaculture
5	Nxjerrja e qymyrit dhe linjiteve	7	Mining of coal and lignite
6	Nxjerrja e naftës bruto dhe gazit natyror	27	Extraction of crude petroleum and natural gas
7	Nxjerrja e mineraleve metalore	259	Mining of metal ores
8	Nxjerrje të mineraleve të tjera nga minierat apo karrierat	339	Other mining and quarrying
9	Aktivitetet mbështetëse minerare	52	Mining support service activities
10	Përpunimi i produkteve ushqimore	3.563	Manufacture of food products
11	Prodhimi i pijeve	237	Manufacture of beverages
12	Prodhimi i produkteve të duhanit	4	Manufacture of tobacco products
13	Përpunimi i tekstileve	96	Manufacture of textiles
14	Konfeksionimi i veshjeve	706	Manufacture of wearing apparel
15	Prodhimi i lëkurës dhe produkteve prej lëkure	197	Manufacture of leather and related products
16	Prodhimi i drurit dhe produkteve prej druri dhe dushku, përveç mobiljeve; prodhimi i artikujve prej kashte dhe xunkthi	502	Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
17	Prodhimi i letërës dhe produkteve prej letre	69	Manufacture of paper and paper products
18	Shtypshkrimi dhe rigrupimi i mediave të regjistruara	204	Printing and reproduction of recorded media
19	Përpunimi i koksit dhe rafineria e nënprodukteve të naftës	15	Manufacture of coke and refined petroleum products
20	Prodhimin e kimikateve dhe produkteve kimike	88	Manufacture of chemicals and chemical products
21	Përpunimi i produkteve farmaceutike dhe preparateve farmaceutike	9	Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations
22	Prodhimi i produkteve të kauçukut dhe plastikës	144	Manufacture of rubber and plastic products
23	Prodhimi i produkteve minerale jo metalike	843	Manufacture of other non-metallic mineral products
24	Metalurgjia	46	Manufacture of basic metals
25	Prodhimi i produkteve metalikë të fabrikuar, përveç makinerive dhe pajisjeve	1.191	Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
26	Prodhimi i produkteve optikë, elektronikë, kompjuterikë	8	Manufacture of computer, electronic and optical products
27	Prodhimi i paisjeve elektrike	18	Manufacture of electrical equipment
28	Prodhimi i makinerive dhe paisjeve p.k.t	21	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.
29	Prodhimi i mjeteve të transportit, rimorkiove dhe gjysëm rimorkiove	c	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers

vazhdon / continue

Tab.14

Ndërmarrjet aktive sipas ndarjeve 2 shifrore të aktivitetit ekonomik

Active enterprises by divisions 2 digit of economic activity

Gjendje në fund të vitit / End of the year

Ndarja Division	Aktivitetit ekonomik	Gjithsej Total	Economic activity
30	Prodhimi i mjeteve të tjera të transportit	4	Manufacture of other transport equipment
31	Prodhimi i mobiljeve	875	Manufacture of furniture
32	Industri të tjera p.k.t	123	Other manufacturing n.e.c.
33	Riparimi dhe instalimi i makinerive dhe pajisjeve	50	Repair and installation of machinery and equipment
35	Energjia elektrike, gazi, avulli dhe ajri kondicionuar	279	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
36	Grumbullimi, trajtimi dhe furnizimi me ujë	63	Water collection, treatment and supply
37	Ujrat e zeza	c	Sewerage
38	Aktivitetet e grumbullimit, trajtimit dhe asgjësimit të mbetjeve; rikuperimi i materialeve	290	Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery
39	Shërbime të tjera të pastrimit e të menaxhimit të mbetjeve	c	Remediation activities and other waste management services
41	Ndërtimi i ndërtesave	3.045	Construction of buildings
42	Punime inxhinjerie	467	Civil engineering
43	Punime të specializuara ndërtimi	1.307	Specialised construction activities
45	Tregtia me shumicë dhe pakicë dhe riparimi i automjeteve dhe motorçikletave	3.215	Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles
46	Tregtia me shumicë, përveç automjeteve dhe motorçikletave	6.576	Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles
47	Tregtia me pakicë, përveç tregtisë së automjeteve dhe motorçikletave	35.087	Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles
49	Transporti tokësor dhe me tubacione	7.620	Land transport and transport via pipelines
50	Transporti ujor	25	Water transport
51	Transporti ajror	4	Air transport
52	Magazinimi dhe aktivitete mbështetëse për transportin	352	Warehousing and support activities for transportation
53	Aktivitete të postës dhe korierës	23	Postal and courier activities
55	Akomodimi	946	Accommodation
56	Shërbime ushqimi dhe pije	16.879	Food and beverage service activities
58	Aktivitete publikimi	184	Publishing activities
59	Filma, video dhe prodhimi i programeve televizive, regjistrimi i zërit dhe aktivitete publikimi të muzikës	84	Motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities
60	Aktivitete të programimit dhe shpërndarjes	236	Programming and broadcasting activities
61	Telekomunikacioni	1.726	Telecommunications
62	Shërbime të teknologjisë së informacionit	256	Computer programming, consultancy and related activities
63	Aktivitete të shërbimit të informacionit	9	Information service activities
64	Aktivitete të shërbimeve financiare, përveç sigurimeve dhe financimit të pensioneve	199	Financial service activities, except insurance and pension funding
65	Sigurimi, risigurimi dhe financimi i fondeve të pensioneve, përjashtuar sigurimin shoqëror të detyrueshëm	94	Insurance, reinsurance and pension funding, except compulsory social security
66	Aktivitete të tjera financiare	472	Activities auxiliary to financial services and insurance activities

vazhdon / continue

Tab.14

Ndërmarrjet aktive sipas ndarjeve 2 shifrore të aktivitetit ekonomik

Active enterprises by divisions 2 digit of economic activity

Gjendje në fund të vitit / End of the year

Ndarja Division	Aktivitetit ekonomik	Gjithsej Total	Economic activity
68	Aktivite të pasurive të paluajtshme	453	Real estate activities
69	Aktivite juridike dhe të kontabilitetit	3.170	Legal and accounting activities
70	Aktivite të drejtimit të ndërmarrjeve dhe aktivite të konsultimit	227	Activities of head offices; management consultancy activities
71	Aktivite arkitekture dhe inxhinjerike; aktivite të kontrolleve dhe analizave teknike	1.191	Architectural and engineering activities; technical testing and analysis
72	Kërkim dhe zhvillim shkencor	30	Scientific research and development
73	Publiciteti dhe kërkimet e tregut	387	Advertising and market research
74	Aktivite të tjera profesionale, shkencore dhe teknike	554	Other professional, scientific and technical activities
75	Aktivite veterinare	31	Veterinary activities
77	Aktivite të marrjes e dhënies me qira	109	Rental and leasing activities
78	Aktivite të punësimit	22	Employment activities
79	Agjenci udhëtimi, operator turistik dhe të tjera aktivite të shërbimit të rezervimit	813	Travel agency, tour operator reservation service and related activities
80	Aktivite të sigurimit dhe hetimit	414	Security and investigation activities
81	Shërbime ndaj ndërtesave dhe shesheve	63	Services to buildings and landscape activities
82	Administrim zyrash, mbështetje administrative dhe të tjera aktivite mbështetëse të ndërmarrjeve	444	Office administrative, office support and other business support activities
84	Administrimi publik dhe mbrojtja; sigurimi social i detyrueshëm	720	Public administration and defence; compulsory social security
85	Arsimi	1.071	Education
86	Aktivite të shëndetit	2.251	Human health activities
87	Aktivite të qendrave të kujdesit mjekësor e social	68	Residential care activities
88	Aktivite të kujdesit social pa akomodim	23	Social work activities without accommodation
90	Aktivite krijuese, arte, dhe aktivite çlodhëse	172	Creative, arts and entertainment activities
91	Bibliotekat, arkivat, muzeumet dhe të tjera aktivite kulturore	32	Libraries, archives, museums and other cultural activities
92	Aktivite të lojrave të fatit dhe basteve	649	Gambling and betting activities
93	Aktivite sportive, argëtuese dhe çlodhëse	520	Sports activities and amusement and recreation activities
94	Aktivitetet e shoqatave e organizatave	2.003	Activities of membership organisations
95	Riparimi i kompjuterave dhe artikujve personale dhe familjarë	1.663	Repair of computers and personal and household goods
96	Aktivite të tjera shërbimi	3.110	Other personal service activities
97	Aktivite të familjeve si punëdhënës të personelit shtëpiak	34	Activities of households as employers of domestic personnel
98	Aktivite të prodhimit të mallrave e shërbimeve të pandryshueshme të familjeve për përdorim të vet	c	Undifferentiated goods-and services-producing activities of private households for own use
99	Aktivite të organizatave dhe organizmave ndërkombëtare	27	Activities of extraterritorial organisations and bodies

c) Detajimi i mëtejshëm cënon konfidencialitetin

c) Further details affects confidentiality

Tab.15

Ndërmarrjet aktive sipas qarqeve

Active enterprises by prefectures

Gjendje në fund të vitit / End of the year

Qarqet Prefectures	Gjithsej Total	Pronare / administratore femër Female owner / administrator		
		numër number	Gjithsej % Total %	% ndaj ndërmarrjeve gjithsej % on total enterprises
Gjithsej Total	111.083	30.827	100	27,8
Berat	4.557	1270	4,1	27,9
Dibër	2.077	376	1,2	18,1
Durrës	10.599	2816	9,1	26,6
Elbasan	7.442	1858	6,0	25,0
Fier	9.830	2615	8,5	26,6
Gjirokastrë	2.814	655	2,1	23,3
Korçë	6.728	1742	5,7	25,9
Kukës	1.062	160	0,5	15,1
Lezhë	3.189	796	2,6	25,0
Shkodër	5.945	1565	5,1	26,3
Tiranë	47.477	14455	46,9	30,4
Vlorë	9.363	2519	8,2	26,9

Tab.16

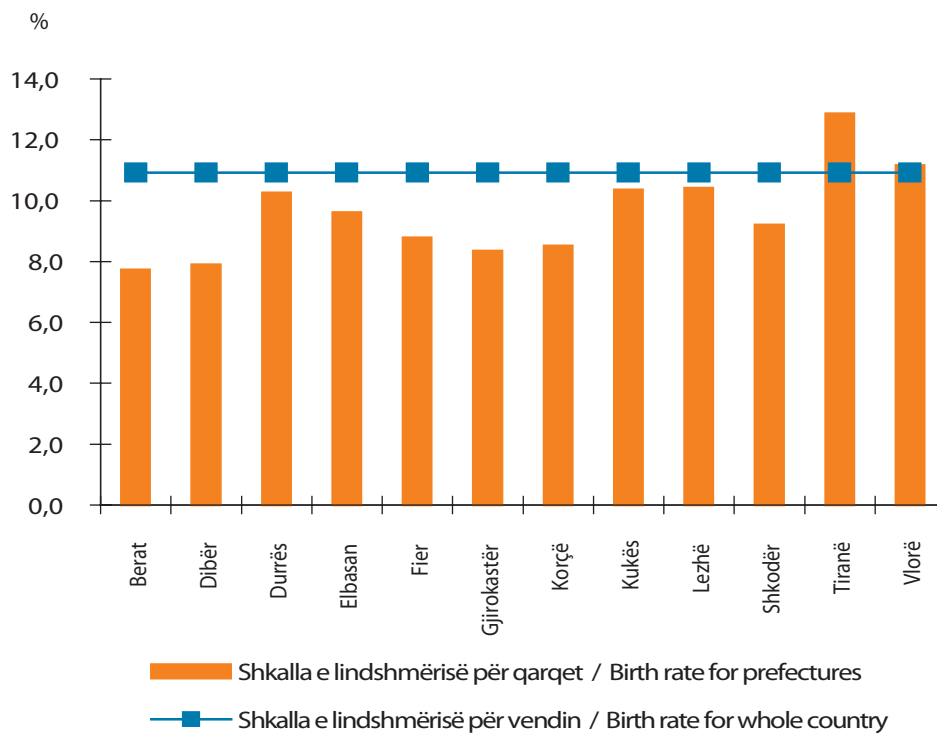
Ndërmarrjet e reja sipas qarqeve

New enterprises by prefectures

Qarqet Prefectures	Krijuar të reja New creation 2013	Shkalla e lindshmërisë Birth rate	Pronare / administratore femër Female owner / administrator		
			numër number	Gjithsej % Total %	% ndaj ndërmarrjeve gjithsej % on total enterprises
Gjithsej Total	12.131	10,9	3.549	100	29,3
Berat	352	7,7	90	2,5	25,6
Dibër	164	7,9	36	1,0	22,0
Durrës	1.088	10,3	252	7,1	23,2
Elbasan	715	9,6	184	5,2	25,7
Fier	863	8,8	228	6,4	26,4
Gjirokastrë	235	8,4	57	1,6	24,3
Korçë	573	8,5	179	5,0	31,2
Kukës	110	10,4	25	0,7	22,7
Lezhë	332	10,4	84	2,4	25,3
Shkodër	547	9,2	150	4,2	27,4
Tiranë	6.107	12,9	1.967	55,4	32,2
Vlorë	1.045	11,2	297	8,4	28,4

Shkalla e lindshmërisë së ndërmarrjeve sipas qarqeve

Birth rate of enterprises by prefectures



Tab.17

Ndërmarrjet aktive sipas qarqeve dhe vitit të krijimit

Active enterprises by prefectures and year of creation

Gjendje në fund të vitit / End of the year

Qarqet Prefectures	Gjithsej Total	Viti krijimit / Year of creation								
		2013	2012	2011	2010	2009	2008	2007	2006	÷2005
Gjithsej Total	111.083	12.131	12.248	11.033	12.091	8.685	10.010	6.499	6.214	32.172
Berat	4.557	352	421	354	463	309	448	383	342	1.485
Dibër	2.077	164	129	142	199	180	170	207	143	743
Durrës	10.599	1.088	1.338	1.200	930	730	929	582	703	3.099
Elbasan	7.442	715	666	631	969	466	664	550	409	2.372
Fier	9.830	863	775	922	1.074	640	900	629	602	3.425
Gjirokastrë	2.814	235	269	257	251	186	182	158	129	1.147
Korçë	6.728	573	597	592	567	407	537	423	399	2.633
Kukës	1.062	110	99	85	81	94	90	58	90	355
Lezhë	3.189	332	313	295	305	236	287	272	210	939
Shkodër	5.945	547	853	578	518	401	771	336	489	1.452
Tiranë	47.477	6.107	5.690	4.913	5.755	4.279	4.130	2.396	2.265	11.942
Vlorë	9.363	1.045	1.098	1.064	979	757	902	505	433	2.580
%										
Gjithsej Total	100	10,9	11,0	9,9	10,9	7,8	9,0	5,9	5,6	29,0
Berat	100	7,7	9,2	7,8	10,2	6,8	9,8	8,4	7,5	32,6
Dibër	100	7,9	6,2	6,8	9,6	8,7	8,2	10,0	6,9	35,7
Durrës	100	10,3	12,6	11,3	8,8	6,9	8,8	5,5	6,6	29,2
Elbasan	100	9,6	8,9	8,5	13,0	6,3	8,9	7,4	5,5	31,9
Fier	100	8,8	7,9	9,4	10,9	6,5	9,2	6,4	6,1	34,8
Gjirokastrë	100	8,4	9,6	9,1	8,9	6,6	6,5	5,6	4,6	40,7
Korçë	100	8,5	8,9	8,8	8,4	6,0	8,0	6,3	5,9	39,2
Kukës	100	10,4	9,3	8,0	7,6	8,9	8,5	5,5	8,5	33,3
Lezhë	100	10,4	9,8	9,3	9,6	7,4	9,0	8,5	6,6	29,4
Shkodër	100	9,2	14,3	9,7	8,7	6,7	13,0	5,7	8,2	24,5
Tiranë	100	12,9	12,0	10,3	12,1	9,0	8,7	5,0	4,8	25,2
Vlorë	100	11,2	11,7	11,4	10,5	8,1	9,6	5,4	4,6	27,5

Tab.18

Ndërmarrjet aktive sipas qarqeve dhe formës ligjore

Active enterprises by prefectures and legal form

Gjendje në fund të vitit / End of the year

Qarqet Prefectures	Gjithsej Total	Person Fizik Physical Person	Person Juridik Juridical Person	%		
				Gjithsej Total	Person Fizik Physical Person	Person Juridik Juridical Person
Gjithsej Total	111.083	84.955	26.128	100	100	100
Berat	4.557	3.941	616	4,1	4,6	2,4
Dibër	2.077	1.554	523	1,9	1,8	2,0
Durrës	10.599	7.987	2.612	9,5	9,4	10,0
Elbasan	7.442	6.098	1.344	6,7	7,2	5,1
Fier	9.830	8.193	1.637	8,8	9,6	6,3
Gjirokastrë	2.814	2.142	672	2,5	2,5	2,6
Korçë	6.728	5.723	1.005	6,1	6,7	3,8
Kukës	1.062	667	395	1,0	0,8	1,5
Lezhë	3.189	2.406	783	2,9	2,8	3,0
Shkodër	5.945	4.593	1.352	5,4	5,4	5,2
Tiranë	47.477	34.172	13.305	42,7	40,2	50,9
Vlorë	9.363	7.479	1.884	8,4	9,0	7,2

Tab.19

Ndërmarrjet aktive sipas qarqeve dhe pronësisë

Active enterprises by prefectures and ownership

Gjendje në fund të vitit / End of the year

Qarqet Prefectures	Gjithsej Total	Shqiptare Albanian	Të huaja e të përbashkëta Foreigner and Join	Të huaja Foreigner	Të përbashkëta (Shqiptarë + Të huaj) Joint (Albanian + Foreign)	
					Mbizotërim Shqiptar Albanian Dominance	Mbizotërim i Huaj Foreign Dominance
Gjithsej Total	111.083	106.429	4.654	3.046	570	1.038
Berat	4.557	4.527	30	12	10	8
Dibër	2.077	2.063	14	5	c	c
Durrës	10.599	10.075	524	321	69	134
Elbasan	7.442	7.331	111	58	22	31
Fier	9.830	9.704	126	62	26	38
Gjirokastrë	2.814	2.756	58	30	16	12
Korçë	6.728	6.603	125	75	27	23
Kukës	1.062	1.042	20	15	c	c
Lezhë	3.189	3.110	79	47	15	17
Shkodër	5.945	5.787	158	93	30	35
Tiranë	47.477	44.277	3.200	2.205	322	673
Vlorë	9.363	9.154	209	123	27	59

c) Detajimi i mëtejshëm cënon konfidencialitetin

c) Further details affects confidentiality

Tab.20

Ndërmarrjet aktive sipas qarqeve dhe madhësisë

Active enterprises by prefectures and size

Gjendje në fund të vitit / End of the year

Qarqet Prefectures	Gjithsej Total	Grupuar sipas numrit të të punësuarve Group by the number of employed			
		1-4	5-9	10-49	50+
Gjithsej Total	111.083	99.782	5.235	4.660	1.406
Berat	4.557	4.261	105	151	40
Dibër	2.077	1.816	81	145	35
Durrës	10.599	9.482	505	461	151
Elbasan	7.442	6.866	230	292	54
Fier	9.830	9.125	316	308	81
Gjirokastrë	2.814	2.515	103	159	37
Korçë	6.728	6.222	208	241	57
Kukës	1.062	865	80	92	25
Lezhë	3.189	2.878	133	138	40
Shkodër	5.945	5.377	221	276	71
Tiranë	47.477	41.701	2.920	2.104	752
Vlorë	9.363	8.674	333	293	63
%					
Gjithsej Total	100	89,8	4,7	4,2	1,3
Berat	100	93,5	2,3	3,3	0,9
Dibër	100	87,4	3,9	7,0	1,7
Durrës	100	89,5	4,8	4,3	1,4
Elbasan	100	92,3	3,1	3,9	0,7
Fier	100	92,8	3,2	3,1	0,9
Gjirokastrë	100	89,4	3,7	5,7	1,2
Korçë	100	92,5	3,1	3,6	0,8
Kukës	100	81,5	7,5	8,7	2,3
Lezhë	100	90,2	4,2	4,3	1,2
Shkodër	100	90,4	3,7	4,6	1,3
Tiranë	100	87,8	6,2	4,4	1,6
Vlorë	100	92,6	3,6	3,1	0,7

Tab.21

Ndërmarrjet aktive sipas qarqeve dhe aktivitetit ekonomik

Active enterprises by prefectures and economic activity

Gjendje në fund të vitit / End of the year

Qarqet Prefectures	Gjithsej Total	Prodhuesit e të mirave Producers of goods	Bujqësia, pyjet Peshkimi Agriculture, forestry, fishing	Industria Industry	Ndërtimi Construction	Prodhuesit e shërbimeve Producers of services	Tregtia Trade	Transporti dhe magazinimi Transport and storage	Akomodimi dhe shërbimi social Accommodation and food service activities	Informacioni dhe komunikacioni Information and communication	Shërbime të tjera Other Services
Gjithsej Total	111.083	16.842	1.690	10.333	4.819	94.241	44.878	8.024	17.825	2.495	21.019
Berat	4.557	768	62	601	105	3.789	2.128	403	677	79	502
Dibër	2.077	382	41	254	87	1.695	746	308	317	29	295
Durrës	10.599	1.944	209	1.148	587	8.655	4.304	820	1.660	166	1.705
Elbasan	7.442	1.057	90	768	199	6.385	3.172	806	1.156	156	1.095
Fier	9.830	1.608	192	1.027	389	8.222	4.563	837	1.403	183	1.236
Gjirokastrë	2.814	513	57	338	118	2.301	1.136	251	432	37	445
Korçë	6.728	1.064	132	756	176	5.664	2.907	785	923	109	940
Kukës	1.062	187	25	96	66	875	426	78	148	10	213
Lezhë	3.189	615	91	347	177	2.574	1.252	251	494	33	544
Shkodër	5.945	906	139	567	200	5.039	2.512	405	1.005	93	1.024
Tiranë	47.477	5.922	194	3.593	2.135	41.555	18.244	2.309	7.811	1.457	11.734
Vlorë	9.363	1.876	458	838	580	7.487	3.488	771	1.799	143	1.286
%											
Gjithsej Total	100	15,2	1,6	9,3	4,3	84,8	40,4	7,2	16,0	2,2	19,0
Berat	100	16,9	1,4	13,2	2,3	83,1	46,7	8,8	14,9	1,7	11,0
Dibër	100	18,4	2,0	12,2	4,2	81,6	35,9	14,8	15,3	1,4	14,2
Durrës	100	18,3	2,0	10,8	5,5	81,7	40,6	7,7	15,7	1,6	16,1
Elbasan	100	14,2	1,2	10,3	2,7	85,8	42,6	10,8	15,5	2,1	14,8
Fier	100	16,4	2,0	10,4	4,0	83,6	46,4	8,5	14,3	1,9	12,5
Gjirokastrë	100	18,2	2,0	12,0	4,2	81,8	40,4	8,9	15,4	1,3	15,8
Korçë	100	15,8	2,0	11,2	2,6	84,2	43,2	11,7	13,7	1,6	14,0
Kukës	100	17,6	2,4	9,0	6,2	82,4	40,1	7,3	13,9	0,9	20,2
Lezhë	100	19,2	2,9	10,9	5,6	80,7	39,3	7,9	15,5	1,0	17,0
Shkodër	100	15,2	2,3	9,5	3,4	84,8	42,3	6,8	16,9	1,6	17,2
Tiranë	100	12,5	0,4	7,6	4,5	87,5	38,4	4,9	16,5	3,1	24,6
Vlorë	100	19,9	4,9	9,0	6,2	80,0	37,3	8,2	19,2	1,5	13,8

Tab.22

Ndërmarrjet aktive të huaja e të përbashkëta (Shqiptarë + Të huaj) sipas aktivitetit ekonomik dhe madhësisë

Foreigner and Joint (Albanian + Foreign) active enterprises by economic activity and size

Gjendje në fund të vitit / End of the year

Aktiviteti ekonomik	Gjithsej Total	Grupuar sipas numrit të të punësuarve Group by the number of employed				Economic Activity
		1-4	5-9	10-49	50+	
Gjithsej	4.654	3.307	561	518	268	Total
Prodhuesit e të mirave	1.413	874	186	203	150	Producers of goods
Bujqësia, pyjet dhe peshkimi	41	30	7	4	0	Agriculture, forestry and fishing
Industria	884	501	103	144	136	Industry
Ndërtimi	488	343	76	55	14	Construction
Prodhuesit e shërbimeve	3.241	2.433	375	315	118	Producers of services
Tregtia	1.410	1.165	131	95	19	Trade
Transporti dhe magazinimi	94	69	5	15	5	Transport and storage
Akomodimi dhe shërbimi social	162	129	21	9	3	Accommodation and food service activities
Informacioni dhe komunikacioni	182	122	33	15	12	Information and communication
Shërbime të tjera	1.393	948	185	181	79	Other Services

Tab.23

Ndërmarrjet aktive të huaja e të përbashkëta (Shqiptarë + Të huaj) sipas shtetit dhe madhësisë

Foreigner and Joint (Albanian + Foreign) active enterprises by country and size

Gjendje në fund të vitit / End of the year

Shtetet	Gjithsej Total	Grupuar sipas numrit të të punësuarve Group by the number of employed				Countries
		1-4	5-9	10-49	50+	
Gjithsej	4.654	3.307	561	518	268	Total
Italia	1.903	1.329	216	227	131	Italy
Greqia	616	430	77	68	41	Greece
Turqia	336	242	40	35	19	Turkey
Kosova	230	195	26	c	c	Kosovo
Maqedonia	152	104	22	14	12	Macedonia (Fyrom)
Gjermania	148	112	22	c	c	Germany
Sh B A	142	101	15	22	4	U S A
Mbretëria e Bashkuar	106	77	20	c	c	United Kingdom
Austria	92	58	9	15	10	Austria
Republika Popullore e Kinës	75	64	10	c	c	People's Republic of China
Të tjera	854	595	104	107	48	Others

c) Detajimi i mëtejshëm cënon konfidencialitetin

c) Further details affects confidentiality

Tab. 24

Ndërmarrjet aktive të huaja e të përbashkëta (Shqiptarë + Të huaj) sipas shtetit dhe aktivitetit ekonomik

Foreigner and Joint (Albanian + Foreign) active enterprises by country and economic activity

Gjendje në fund të vitit / End of the year

Shtetet	Gjithsej Total	Prodhuesit e të mirave Producers of goods	Prodhuesit e shërbimeve Producers of services	Countries
Gjithsej	4.654	1.413	3.241	Total
Italia	1.903	696	1.207	Italy
Greqia	616	207	409	Greece
Turqia	336	94	242	Turkey
Kosova	230	69	161	Kosovo
Maqedonia	152	28	124	Macedonia (Fyrom)
Gjermania	148	23	125	Germany
Sh B A	142	30	112	U S A
Mbretëria e Bashkuar	106	21	85	United Kingdom
Austria	92	27	65	Austria
Republika Popullore e Kinës	75	10	65	People's Republic of China
Të tjera	854	208	646	Others

Tab. 25

Ndërmarrjet aktive të huaja e të përbashkëta (Shqiptarë + Të huaj) sipas shtetit dhe qarqeve

Foreigner and Joint (Albanian + Foreign) active enterprises by country and prefectures

Gjendje në fund të vitit / End of the year

Shtetet	Gjithsej Total	Berat	Dibër	Durrës	Elbasan	Fier	Gjirokastrë	Korçë	Kukës	Lezhë	Shkodër	Tiranë	Vlorë	Countries
Gjithsej	4.654	30	14	524	111	126	58	125	20	79	158	3.200	209	Total
Italia	1.903	17	4	309	41	68	11	11	c	47	95	1.181	116	Italy
Greqia	616	5	c	30	17	23	34	77	0	c	4	385	37	Greece
Turqia	336	0	c	26	12	c	c	5	c	4	8	259	15	Turkey
Kosova	230	0	0	61	9	5	0	0	12	11	7	119	6	Kosovo
Maqedonia	152	c	0	10	c	5	0	6	0	c	c	121	c	Macedonia (Fyrom)
Gjermania	148	0	c	27	c	5	0	5	c	c	7	97	c	Germany
Sh B A	142	c	0	8	c	c	0	10	0	c	c	110	5	U S A
Mbretëria e Bashkuar	106	0	0	4	c	c	c	c	0	c	c	84	5	United Kingdom
Austria	92	0	0	c	c	0	c	c	0	0	c	85	0	Austria
Republika Popullore e Kinës	75	c	0	5	0	c	0	0	0	0	0	68	0	People's Republic of China
Të tjera	854	4	c	43	21	11	9	9	c	7	30	691	23	Others

c) Detajimi i mëtejshëm cënon konfidencialitetin

c) Further details affects confidentiality

Tab. 26

Ndërmarrjet aktive me pronare / administratore femër sipas aktivitetit ekonomik dhe madhësisë

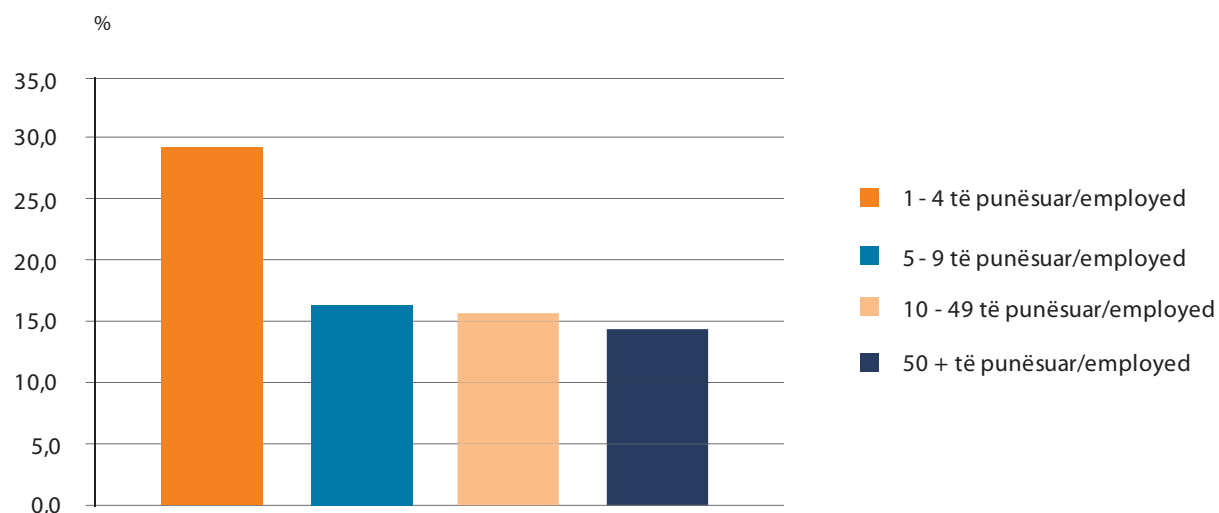
Active enterprises with female owner / administrator by economic activity and size

% ndaj ndërmarrjeve gjithsej / % on total enterprises

Aktiviteti ekonomik	Pronare / administratore femër Female owner / administrator						Economic Activity
	Numër Number	%	Grupuar sipas numrit të të punësuarve Group by the number of employed				
			1-4	5-9	10-49	50+	
Gjithsej	30.827	27,8	29,1	16,3	15,8	14,4	Total
Prodhuesit e të mirave	2.669	15,8	17,3	10,5	11,1	11,4	Producers of goods
Bujqësia, pyjet dhe peshkimi	112	6,6	6,6	5,7	7,3	9,1	Agriculture, forestry and fishing
Industria	2.136	20,7	22,6	12,0	13,3	13,8	Industry
Ndërtimi	421	8,7	8,8	9,3	8,8	4,7	Construction
Prodhuesit e shërbimeve	28.158	29,9	30,9	18,7	18,4	16,1	Producers of services
Tregtia	14.975	33,4	34,6	12,9	12,3	13,9	Trade
Transporti dhe magazinimi	286	3,6	3,3	5,5	11,8	15,6	Transport and storage
Akomodimi dhe shërbimi social	4.980	27,9	28,3	22,8	18,1	25,0	Accommodation and food service activities
Informacioni dhe komunikacioni	444	17,8	18,0	13,3	16,8	24,2	Information and communication
Shërbime të tjera	7.473	35,6	38,2	25,8	22,5	15,8	Other Services

Ndërmarrjet aktive me pronare / administratore femër sipas madhësisë

Active enterprises with female owner / administrator by size



Tab. 27

Ndërmarrjet aktive me pronare / administratore femër sipas qarqeve dhe madhësisë

Active enterprises with female owner / administrator by prefectures and size

% ndaj ndërmarrjeve gjithsej / % on total enterprises

Qarqet Prefectures	Pronare / administratore femër Female owner / administrator					
	Numër Number	%	Grupuar sipas numrit të të punësuarve Group by the number of employed			
			1-4	5-9	10-49	50+
Gjithsej Total	30.827	27,8	29,1	16,3	15,8	14,4
Berat	1.270	27,9	29,0	12,4	13,2	7,5
Dibër	376	18,1	19,2	13,6	10,3	2,9
Durrës	2.816	26,6	27,9	13,5	17,1	12,6
Elbasan	1.858	25,0	26,1	11,3	11,3	7,4
Fier	2.615	26,6	27,7	10,4	14,0	11,1
Gjirokastrë	655	23,3	24,2	15,5	18,2	5,4
Korçë	1.742	25,9	27,0	11,1	16,2	5,3
Kukës	160	15,1	16,9	8,8	6,5	4,0
Lezhë	796	25,0	26,4	9,8	14,5	5,0
Shkodër	1.565	26,3	27,2	15,8	18,8	22,5
Tiranë	14.455	30,4	32,1	19,6	16,9	18,5
Vlorë	2.519	26,9	28,1	10,8	14,3	4,8

Tab. 28

Ndërmarrjet aktive me pronare / administratore femër sipas qarqeve dhe aktivitetit ekonomik

Active enterprises with female owner / administrator by prefectures and economic activity

% ndaj ndërmarrjeve gjithsej / % on total enterprises

Qarqet Prefectures	Pronare / administratore femër Female owner / administrator											
	Numër Number	%	Prodhuesit e të mirave Producers of goods	Bujqësia, pyjet Peshkimi Agriculture, forestry, fishing	Industria Industry	Ndërtimi Construction	Prodhuesit e shërbimeve Producers of services	Tregtia Trade	Transporti dhe magazini Transport and storage	Akomodimi dhe shërbimi social Accommodation and food service activities	Informacioni dhe komunikacioni Information and communication	Shërbime të tjera Other Services
Gjithsej Total	30.827	27,8	15,8	6,6	20,7	8,7	29,9	33,4	3,6	27,9	17,8	35,6
Berat	1.270	27,9	16,3	4,8	19,5	4,8	30,2	34,4	3,0	31,6	17,7	34,7
Dibër	376	18,1	9,2	2,4	9,8	10,3	20,1	24,4	5,5	23,7	20,7	20,7
Durrës	2.816	26,6	15,4	8,1	21,4	6,3	29,1	32,4	4,9	24,0	19,3	38,2
Elbasan	1.858	25,0	14,2	6,7	16,8	7,5	26,8	31,8	1,6	28,7	14,1	30,4
Fier	2.615	26,6	13,7	8,9	17,6	5,9	29,1	33,0	1,8	29,7	14,2	35,0
Gjirokastrë	655	23,3	13,8	14,0	16,0	7,6	25,4	27,8	2,0	30,3	24,3	27,6
Korçë	1.742	25,9	17,3	9,1	20,1	11,4	27,5	33,0	4,1	25,9	19,3	32,6
Kukës	160	15,1	5,9	0,0	9,4	3,0	17,0	20,0	1,3	18,9	10,0	16,0
Lezhë	796	25,0	14,5	9,9	17,3	11,3	27,5	30,0	2,0	30,4	9,1	31,8
Shkodër	1.565	26,3	17,0	7,2	22,6	8,0	28,0	33,2	3,2	19,8	14,0	34,4
Tiranë	14.455	30,4	18,9	8,8	24,7	10,1	32,1	34,5	4,8	29,4	18,5	37,2
Vlorë	2.519	26,9	11,2	2,6	17,8	8,4	30,8	37,1	2,9	27,8	18,9	36,2

Tab. 29

Njësitë lokale sipas qarqeve dhe vendndodhjes bashki/komunë

Local units by prefectures and location municipality/commune

Gjendje në fund të vitit / End of the year

Qarqet Prefectures	Gjithsej Total	Vendndodhja Location		%	Vendndodhja Location	
		Bashki Municipality	Komunë Commune		Bashki Municipality	Komunë Commune
Gjithsej Total	123.332	97.168	26.164	100	78,8	21,2
Berat	5.210	3.564	1.646	100	68,4	31,6
Dibër	2.428	1.662	766	100	68,5	31,5
Durrës	11.690	9.699	1.991	100	83,0	17,0
Elbasan	8.618	6.158	2.460	100	71,5	28,5
Fier	11.049	7.114	3.935	100	64,4	35,6
Gjirokastrë	3.307	2.406	901	100	72,8	27,2
Korçë	7.715	5.464	2.251	100	70,8	29,2
Kukës	1.370	1.003	367	100	73,2	26,8
Lezhë	3.698	2.482	1.216	100	67,1	32,9
Shkodër	6.897	4.815	2.082	100	69,8	30,2
Tiranë	51.237	44.502	6.735	100	86,9	13,1
Vlorë	10.113	8.299	1.814	100	82,1	17,9

Tab. 30

Njësitë lokale sipas qarqeve dhe madhësisë

Local units by prefectures by and size

Gjendje në fund të vitit / End of the year

Qarqet Prefectures	Gjithsej Total	Grupuar sipas numrit të të punësuarve Group by the number of employed			
		1-4	5-9	10-49	50+
Gjithsej Total	123.332	107.595	7.325	6.996	1.416
Berat	5.210	4.678	215	276	41
Dibër	2.428	1.970	135	283	40
Durrës	11.690	10.119	721	688	162
Elbasan	8.618	7.580	465	509	64
Fier	11.049	9.905	491	552	101
Gjirokastrë	3.307	2.840	192	242	33
Korçë	7.715	6.925	349	384	57
Kukës	1.370	1.054	133	158	25
Lezhë	3.698	3.144	247	276	31
Shkodër	6.897	6.036	335	448	78
Tiranë	51.237	44.115	3.596	2.812	714
Vlorë	10.113	9.229	446	368	70

Tab. 31

Njësitë lokale sipas qarqeve dhe aktivitetit ekonomik

Local units by prefectures and economic activity

Gjendje në fund të vitit / End of the year

Qarqet Prefectures	Gjithsej Total	Prodhuesit e të mirave Producers of goods	Bujqësia, pyjet Peshkimi Agriculture, forestry, fishing	Industria Industry	Ndërtimi Construction	Prodhuesit e shërbimeve Producers of services	Tregtia Trade	Transporti dhe magazinimi Transport and storage	Akomodimi dhe shërbimi social Accommodation and food service activities	Informacioni dhe komunikacioni Information and communication	Shërbime të tjera Other Services
Gjithsej Total	123.332	18.127	1.755	11.171	5.201	105.205	47.436	8.931	18.020	2.798	28.020
Berat	5.210	820	65	644	111	4.390	2.186	452	681	89	982
Dibër	2.428	437	42	299	96	1.991	779	350	317	34	511
Durrës	11.690	2.109	217	1.249	643	9.581	4.579	907	1.689	190	2.216
Elbasan	8.618	1.149	92	835	222	7.469	3.309	878	1.164	170	1.948
Fier	11.049	1.756	202	1.138	416	9.293	4.768	926	1.415	204	1.980
Gjirokastrë	3.307	544	57	361	126	2.763	1.205	303	434	51	770
Korçë	7.715	1.168	139	830	199	6.547	3.047	868	926	126	1.580
Kukës	1.370	225	32	115	78	1.145	445	117	148	17	418
Lezhë	3.698	691	96	385	210	3.007	1.340	290	504	48	825
Shkodër	6.897	1.013	143	636	234	5.884	2.664	470	1.020	116	1.614
Tiranë	51.237	6.233	205	3.769	2.259	45.004	19.467	2.529	7.916	1.586	13.506
Vlorë	10.113	1.982	465	910	607	8.131	3.647	841	1.806	167	1.670
%											
Gjithsej Total	100	14,7	1,4	9,1	4,2	85,3	38,5	7,2	14,6	2,3	22,7
Berat	100	15,7	1,2	12,4	2,1	84,3	42,0	8,7	13,1	1,7	18,8
Dibër	100	18,0	1,7	12,3	4,0	82,0	32,1	14,4	13,1	1,4	21,0
Durrës	100	18,1	1,9	10,7	5,5	82,0	39,2	7,8	14,4	1,6	19,0
Elbasan	100	13,4	1,1	9,7	2,6	86,7	38,4	10,2	13,5	2,0	22,6
Fier	100	15,9	1,8	10,3	3,8	84,1	43,2	8,4	12,8	1,8	17,9
Gjirokastrë	100	16,4	1,7	10,9	3,8	83,6	36,4	9,2	13,1	1,5	23,2
Korçë	100	15,2	1,8	10,8	2,6	84,9	39,5	11,3	12,0	1,6	20,5
Kukës	100	16,4	2,3	8,4	5,7	83,6	32,5	8,5	10,8	1,2	30,4
Lezhë	100	18,7	2,6	10,4	5,7	81,3	36,2	7,8	13,6	1,3	22,2
Shkodër	100	14,7	2,1	9,2	3,4	85,3	38,6	6,8	14,8	1,7	23,4
Tiranë	100	12,2	0,4	7,4	4,4	87,8	38,0	4,9	15,4	3,1	26,4
Vlorë	100	19,6	4,6	9,0	6,0	80,4	36,1	8,3	17,9	1,7	16,6

Tab. 32

Të punësuarit në njësitë lokale sipas qarqeve dhe aktivitetit ekonomik

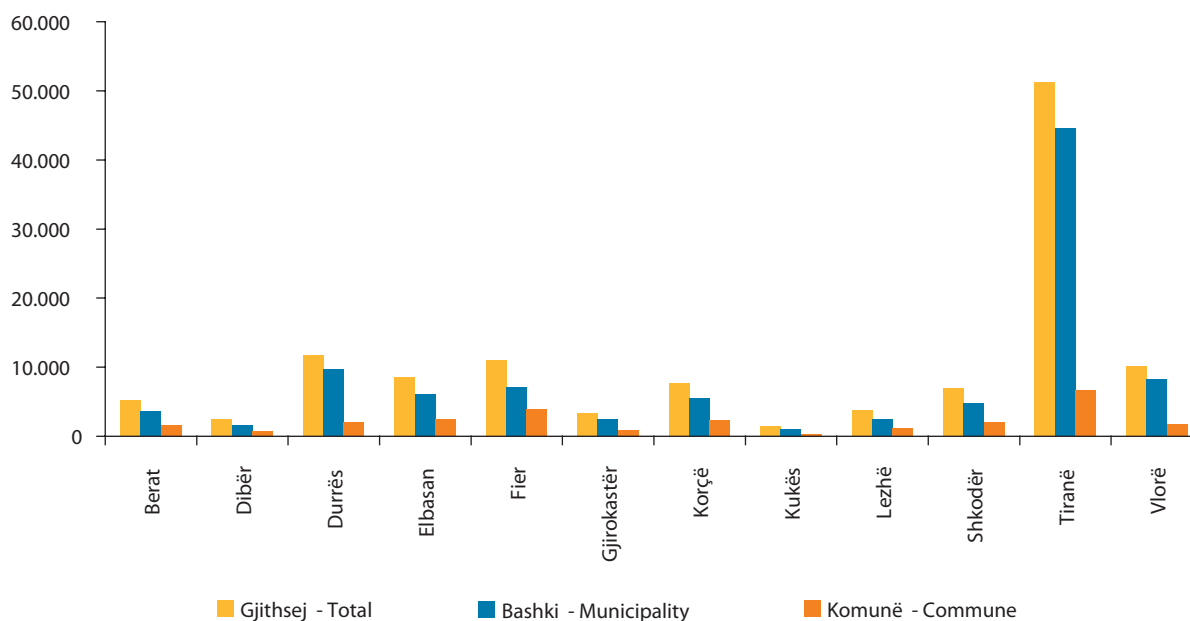
Employed of local units by prefectures and economic activity

%

Qarqet Prefectures	Gjithsej Total	Prodhuesit e të mirave Producers of goods	Bujqësia, pyjet Peshkimi Agriculture, forestry, fishing	Industria Industry	Ndërtimi Construction	Prodhuesit e shërbimeve Producers of services	Tregtia Trade	Transporti dhe magazinimi Transport and storage	Akomodimi dhe shërbimi social Accommodation and food service activities	Informacioni dhe komunikacioni Information and communication	Shërbime të tjera Other Services
Gjithsej Total	100	26,7	0,8	19,0	6,9	73,3	18,2	3,9	7,3	2,6	41,3
Berat	100	35,0	0,8	30,6	3,6	65,0	17,1	4,2	5,1	1,1	37,7
Dibër	100	33,8	0,9	26,9	6,0	66,2	9,4	3,5	3,4	0,7	49,2
Durrës	100	37,2	1,2	29,4	6,6	62,8	18,8	9,0	7,1	1,3	26,8
Elbasan	100	25,1	0,6	17,1	7,4	74,9	17,9	4,2	6,2	1,2	45,6
Fier	100	33,4	1,3	24,6	7,5	66,7	20,7	4,3	5,2	1,1	35,2
Gjirokastrë	100	24,8	0,8	16,4	7,6	75,1	19,1	3,8	5,4	1,4	45,4
Korçë	100	26,2	0,8	19,9	5,5	73,8	17,6	4,9	5,7	1,3	44,3
Kukës	100	18,1	1,0	8,7	8,4	81,9	10,2	2,3	3,4	1,3	64,7
Lezhë	100	29,8	1,5	18,6	9,7	70,2	16,0	3,6	5,7	0,9	44,2
Shkodër	100	28,3	1,1	20,6	6,6	71,7	15,9	2,7	6,5	1,6	45,2
Tiranë	100	22,7	0,3	15,5	6,9	77,3	19,1	2,8	8,4	4,1	42,9
Vlorë	100	26,5	2,4	15,7	8,4	73,5	17,8	4,9	10,1	1,2	39,5

Njësitë lokale sipas qarqeve dhe vendndodhjes bashki/komunë

Local units by prefectures and location municipality/commune



Tab. 33

Ndërmarrje aktive, Krijuar të reja dhe Shkalla e lindshmërisë

Active enterprises, New creation and Birth rate

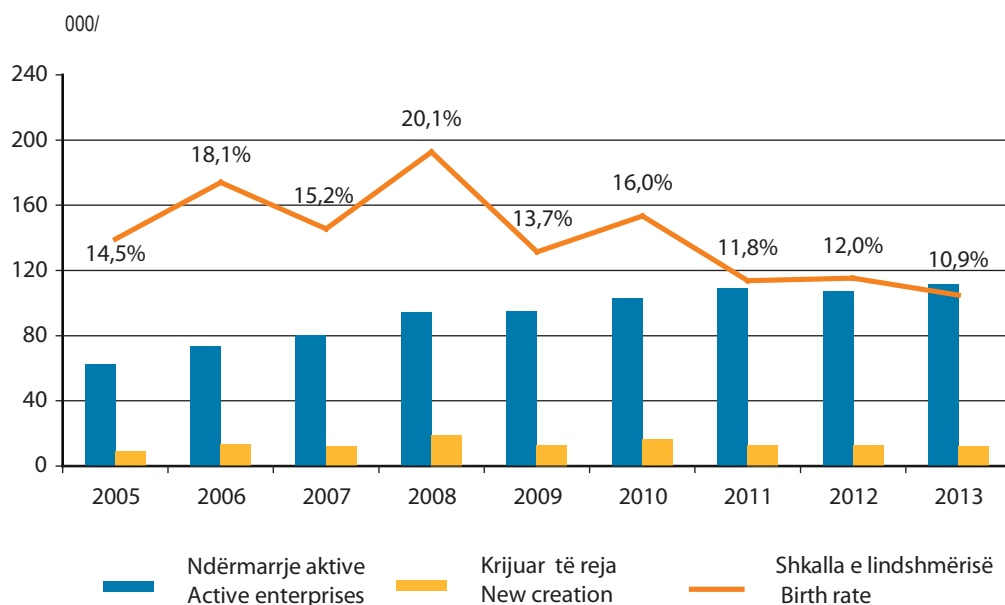
Gjendje në fund të vitit / End of the year

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	
Ndërmarrje aktive	62.162	73.672	80.077	94.533	94.953	103.038	109.039	106.837	111.083	Active enterprises
Krijuar Të reja	9.022	13.358	12.139	18.964	12.999	16.469	12.905	12.828	12.131	New creation
Shkalla e lindshmërisë	14,5	18,1	15,2	20,1	13,7	16,0	11,8	12,0	10,9	Birth rate
Njësitë lokale aktive	...	...	...	...	...	109.252	118.657	118.578	123.332	Active local unit
Ndërmarrjet aktive për 10,000 banorë	209	249	274	326	331	362	387	383	384	Active enterprises for 10,000 inhabitants
Ndërmarrje aktive me pronare / administratore femër, %	22,9	23,7	24,2	24,8	25,1	26,5	26,9	27,4	27,8	Active enterprises with female owner / administrator, %

Të dhënat për 2005 - 2009 janë të rishikuara bazuar në rezultatet e Regjistrimit të Përgjithshëm të Ndërmarrjeve, 2010
Data for 2005 - 2009 are revised base on results of Census of Economic Enterprises

Ndërmarrjet aktive, Krijuar të reja dhe Shkalla e lindshmërisë

Active enterprises, New creation and Birth rate



Tab. 34

Ndërmarrjet aktive sipas formës ligjore

Active enterprises by legal form

Gjendje në fund të vitit / End of the year

Forma ligjore	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Legal form
Gjithsej	62.162	73.672	80.077	94.533	94.953	103.038	109.039	106.837	111.083	Total
Person Fizik	47.161	56.810	62.011	73.925	74.626	80.863	85.675	82.576	84.955	Physical person
Person juridik	15.001	16.862	18.066	20.608	20.327	22.175	23.364	24.261	26.128	Juridical person
Shoq. me Përgjegjësi të Kufizuar	12.235	13.885	14.592	16.670	16.173	17.642	18.539	19.341	20.760	Limited Liability Companies
Shoq. Anonime	448	505	533	577	554	725	791	850	880	Joint Stock Companies
Ndërmarrje Shtetërore (jo ShA)	645	642	987	997	995	931	940	927	936	Public Enterprises (no JSC)
Shoqëri të tjera	162	181	174	353	429	526	558	581	722	Other Companies
Administrata Publike	717	712	714	739	745	758	760	704	720	Public Administration
OJF, Org. ndërkombëtare	794	937	1.066	1.272	1.431	1.593	1.776	1.858	2.110	NGO, Intern. Organization

Ndërmarrjet aktive sipas aktivitetit ekonomik

Active enterprises by economic activity



Tab. 35

Ndërmarrjet aktive sipas aktivitetit ekonomik

Active enterprises by economic activity

Gjendje në fund të vitit / End of the year

Aktiviteti ekonomik	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Economic Activity
Gjithsej	62.162	73.672	80.077	94.533	94.953	103.038	109.039	106.837	111.083	Total
Prodhuesit e të mirave	10.019	11.732	12.664	14.775	14.502	16.049	17.099	16.413	16.842	Producers of goods
Bujqësia, pyjet dhe peshkimi	487	576	688	1.087	1.143	1.700	1.932	1.775	1.690	Agriculture, forestry and fishing
Industria	6.611	7.475	7.838	9.060	8.886	9.898	10.354	9.886	10.333	Industry
Ndërtimi	2.921	3.681	4.138	4.628	4.473	4.451	4.813	4.752	4.819	Construction
Prodhuesit e shërbimeve	52.143	61.940	67.413	79.758	80.451	86.989	91.940	90.424	94.241	Producers of services
Tregtia	28.431	33.993	36.195	42.169	41.538	43.325	45.214	43.851	44.878	Trade
Transporti dhe magazinimi	5.784	6.159	6.981	8.097	8.073	8.307	8.505	7.961	8.024	Transport and storage
Akomodimi dhe shërbimi social	7.765	9.859	10.515	12.844	13.426	15.674	17.113	16.888	17.825	Accommodation and food service activities
Informacioni dhe komunikacioni	438	552	634	946	1.233	2.009	2.270	2.330	2.495	Information and communication
Shërbime të tjera	9.725	11.377	13.088	15.702	16.181	17.674	18.838	19.394	21.019	Other Services

Tab. 36

Ndërmarrjet aktive sipas aktivitetit e madhësisë

Active enterprises by activity and size

Gjendje në fund të vitit / End of the year

Grupuar sipas numrit të të punësuarve	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Group by the number of employed
Gjithsej	62.162	73.672	80.077	94.533	94.953	103.038	109.039	106.837	111.083	Total
1-4	56.744	67.159	71.853	86.373	85.621	92.798	97.836	95.520	99.782	1-4
5-9	2.571	3.080	3.973	3.939	4.640	5.018	5.194	5.636	5.235	5-9
10-49	2.048	2.477	3.214	3.231	3.647	4.078	4.744	4.439	4.660	10-49
50+	799	956	1.037	990	1.045	1.144	1.265	1.242	1.406	50+
Prodhuesit e të mirave	10.019	11.732	12.664	14.775	14.502	16.049	17.099	16.413	16.842	Producers of goods
1-4	7.695	8.944	9.232	11.289	10.753	12.198	12.991	12.592	13.071	1-4
5-9	968	1.127	1.493	1.634	1.807	1.791	1.717	1.718	1.565	5-9
10-49	1.030	1.236	1.499	1.460	1.539	1.649	1.923	1.650	1.681	10-49
50+	326	425	440	392	403	411	468	453	525	50+
Prodhuesit e shërbimeve	52.143	61.940	67.413	79.758	80.451	86.989	91.940	90.424	94.241	Producers of services
1-4	49.049	58.215	62.621	75.084	74.868	80.600	84.845	82.928	86.711	1-4
5-9	1.603	1.953	2.480	2.305	2.833	3.227	3.477	3.918	3.670	5-9
10-49	1.018	1.241	1.715	1.771	2.108	2.429	2.821	2.789	2.979	10-49
50+	473	531	597	598	642	733	797	789	881	50+

Tab. 37

Ndërmarrjet aktive sipas seksionit të aktivitetit ekonomik

Active enterprises by the section of economic activity

Gjendje në fund të vitit / End of the year

NVE, Seksioni NACE, Section	Aktivitetit ekonomik	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Economic activity
	Gjithsej	62.162	73.672	80.077	94.533	94.953	103.038	109.039	106.837	111.083	Total
	Prodhuesit e të mirave	10.019	11.732	12.664	14.775	14.502	16.049	17.099	16.413	16.842	Producers of goods
A	Bujqësia, pyjet dhe peshkimi	487	576	688	1.087	1.143	1.700	1.932	1.775	1.690	Agriculture, forestry and fishing
B	Industria nxjerrëse	255	297	350	514	514	594	636	624	684	Mining and quarrying
C	Industria përpunuese	6.216	7.027	7.297	8.242	8.059	8.919	9.245	8.726	9.014	Manufactured
D	Energjia elektrike, gaz, avulli dhe furnizimi me ajër të kondicionuar	13	21	49	141	154	185	228	249	279	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
E	Furnizimi me ujë, aktivitetet të trajtimit dhe menaxhimit të mbeturinave, mbetjeve	127	130	142	163	159	200	245	287	356	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities
F	Ndërtimi	2.921	3.681	4.138	4.628	4.473	4.451	4.813	4.752	4.819	Construction
	Prodhuesit e shërbimeve	52.143	61.940	67.413	79.758	80.451	86.989	91.940	90.424	94.241	Producers of services
G	Tregtia me shumicë dhe me pakicë; riparimi i automjeteve dhe motorçikletave	28.431	33.993	36.195	42.169	41.538	43.325	45.214	43.851	44.878	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles
H	Transporti dhe magazinimi	5.784	6.159	6.981	8.097	8.073	8.307	8.505	7.961	8.024	Transportation and storage
I	Akomodimi dhe shërbimi ushqimor	7.765	9.859	10.515	12.844	13.426	15.674	17.113	16.888	17.825	Accommodation and food service activities
J	Informacioni dhe komunikimi	438	552	634	946	1.233	2.009	2.270	2.330	2.495	Information and communication
K	Aktivitetet financiare dhe të sigurimit	195	214	294	525	562	651	662	701	765	Financial and insurance activities
L	Aktivitetet të pasurive të paluajtëshme	101	144	188	301	280	356	395	415	453	Real estate activities
M	Aktivitetet profesionale, shkencore dhe teknike	1.986	2.490	3.138	3.809	3.824	4.309	4.647	4.893	5.590	Professional, scientific and activities
N	Shërbime administrataive dhe mbështetëse	555	646	753	955	966	1.222	1.458	1.682	1.865	Administrative and support service technical activities
O	Administrata publike dhe mbrojtja; sigurimi social i detyrueshëm	717	712	714	739	745	758	760	704	720	Public administration and defence; compulsory social activities
P	Arsimi	562	582	653	786	810	910	951	974	1.071	Education
Q	Shëndeti dhe aktivitetet të punës sociale	999	1.128	1.634	1.846	1.988	2.133	2.220	2.233	2.342	Human health and social work activities
R	Arte, argëtim dhe çlodhje	997	1.195	1.190	1.419	1.405	1.359	1.393	1.369	1.373	Arts, entertainment and recreation
(S+T+U)	Aktivitetet të tjera shërbimi	3.613	4.266	4.524	5.322	5.601	5.976	6.352	6.423	6.840	Other service activities

Tab. 38

Ndërmarrjet aktive sipas qarqeve
Active enterprises by prefectures

Gjendje në fund të vitit / End of the year

Qarqet Prefectures	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Gjithsej Total	62.162	73.672	80.077	94.533	94.953	103.038	109.039	106.837	111.083
Berat	2.884	3.027	3.554	4.289	4.065	4.366	4.545	4.470	4.557
Dibër	932	1.207	1.406	1.793	1.893	2.097	2.142	1.945	2.077
Durrës	7.433	9.117	10.101	11.566	11.731	12.316	12.918	11.625	10.599
Elbasan	4.256	4.887	5.744	6.727	6.754	6.972	7.611	7.311	7.442
Fier	6.634	7.475	7.859	8.690	8.661	9.416	9.924	9.527	9.830
Gjirokastrë	2.630	2.769	2.337	2.736	2.700	2.926	3.022	2.642	2.814
Korçë	5.410	6.072	6.400	7.154	7.020	6.673	6.843	6.610	6.728
Kukës	362	711	758	895	926	998	1.053	986	1.062
Lezhë	1.446	1.763	2.218	2.755	2.944	2.844	3.104	2.954	3.189
Shkodër	2.270	3.455	4.012	5.800	5.956	6.258	6.607	6.543	5.945
Tiranë	22.947	27.477	29.660	34.964	34.856	39.656	42.117	43.295	47.477
Vlorë	4.958	5.712	6.028	7.164	7.447	8.516	9.153	8.929	9.363

Ndryshimet ndërmjet NVE Rev. 1.1 dhe NVE Rev. 2

Ndërsa disa nga rregullat për zbatimin e NVE kanë ndryshuar, dhe kriteret për ndërtimin e klasifikimit si dhe formulimin e shënimeve shpjeguese, janë rishikuar, karakteristikat e përgjithshme të NVE kanë mbetur të pandryshuara.

Janë paraqitur koncepte të reja në nivel më të lartë të klasifikimit, dhe është krijuar një detaj i ri për të reflektuar forma të ndryshme të prodhimit si dhe industritë e reja në zhvillim. Në të njëjtën kohë, janë bërë përpjekje për të ruajtur strukturën e klasifikimit në të gjitha fushat që nuk kërkojnë shprehimisht ndryshime të bazuara në koncepte të reja.

Detajimi i klasifikimit është rritur ndjeshëm (nga 514 në 615 klasa). Për aktivitetet shërbim-prodhuese, kjo rritje është e dukshme në të gjitha nivelet, duke përfshirë edhe atë më të lartë, ndërsa për aktivitete të tjera, të tilla si bujqësia, rritja në detaje ka prekur nivelin më të ulët të klasifikimit.

Ndryshimet në strukturë

NVE Rev 1.1 ka pasur 17 seksione dhe 62 ndarje; NVE Rev 2 ka 21 seksione dhe 88 ndarje. Në nivelin më të lartë të NVE, disa seksione mund të krahasohen lehtë me versionin e mëparshëm të klasifikimit. Megjithatë, futja e disa koncepteve të reja në nivel seksioni, p.sh. seksioni informues apo grupimi i aktiviteteve të lidhura me mjedisin, e bën të lehtë krahasimin e përgjithshëm ndërmjet NVE Rev 2 dhe me versionin e saj të mëparshëm të pamundur.

Në mënyrë që të kemi një ide të ndikimit të ndryshimeve në statistikat zyrtare për shkak të zbatimit të NVE Rev 2, është e dobishme të dallohen korrespondencat e mëposhtme mes NVE Rev 1.1 dhe NVE Rev 2:

- korrespondenca 1-me-1: 196 klasa në NVE Rev 1.1 korrespondojnë saktësisht me një klasë në NVE Rev2 dhe anasjelltas;
- korrespondenca n-me-1: 86 raste, ku dy ose më shumë klasa në NVE Rev.1.1 korrespondojnë me një klasë në NVE Rev 2;
- korrespondenca 1-tek-m: 18 raste, ku një klasë në NVE Rev 1.1 është e ndarë në dy ose më shumë klasa në NVE Rev 2;

Changes from NACE Rev.1.1 to NACE Rev.2

While some of the rules for application of NACE have been changed, and criteria for construction of the classification, as well as the formulation of explanatory notes, have been reviewed, the overall characteristics of NACE remain unchanged.

New concepts at the highest level of the classification have been introduced, and new detail has been created to reflect different forms of production and emerging new industries. At the same time, efforts have been made to maintain the structure of the classification in all areas that do not explicitly require change based on new concepts.

The detail of the classification has substantially increased (from 514 to 615 classes). For service producing activities, this increase is visible at all levels, including the highest one, while for other activities, such as agriculture, the increase in detail affected mostly the lower level of the classification.

Changes in the structure

NACE Rev. 1.1 had 17 sections and 62 divisions; NACE Rev. 2 has 21 sections and 88 divisions. At the highest level of NACE, some sections can be easily compared with the previous version of the classification. However, the introduction of some new concepts at the section level, e.g. the Information section or the grouping of activities linked to environment, makes easy overall comparison between NACE Rev. 2 and its previous version impossible.

In order to have an idea of the impact of changes on official statistics due to the implementation of NACE Rev. 2, it is useful to distinguish the following types of correspondences between NACE Rev. 1.1 and NACE Rev. 2:

- 1-to-1 correspondences: 195 classes in NACE Rev. 1.1 correspond exactly to one class in NACE Rev. 2 and vice-versa;
- n-to-1 correspondences: 86 cases, where two or more classes in NACE Rev 1.1 correspond to one class in NACE Rev. 2;
- 1-to-m correspondences: 18 cases, where one NACE Rev. 1.1 class is split into two or more classes in NACE Rev 2;

- korrespondenca n-me-m: 214 raste, ku dy ose më shumë klasa në NVE Rev 1.1 korrespondojnë me dy ose më shumë klasa në NVE Rev 2.

Njësitë e klasifikuara në klasat e lidhur me korrespondencë 1-me-1 dhe n-me-1 mund të kodifikohen automatikisht kur te zbatohet NVE Rev 2 në regjistrin e ndërmarrjeve. Kjo deklaratë duhet të përshtaten, për çdo vend, në përputhje me versionin kombëtar të NVE.

Ndryshimet thelbësore midis NVE Rev 1.1 dhe NVE Rev 2 janë të shumta për t'u listuar këtu në tërësinë e tyre. Megjithatë, ato më të shquara janë të renditura më poshtë.

Të NVE Rev 1.1 seksionet për bujqësinë dhe peshkimin janë kombinuar. Megjithatë, detaje në seksionin e ri A (Bujqësi, pylltari dhe peshkim) janë rritur ndjeshëm. Kjo është në përgjigje të kërkesave të vazhdueshme për më shumë detaje në ISIC, kryesisht për shkak të faktit se bujqësia është një pjesë e rëndësishme e strukturës ekonomike në shumë vende në zhvillim.

Ndarjet e reja në prodhim, që përfaqësojnë industrinë e reja të rëndësishme apo industrinë e vjetra që kanë rritur rëndësinë e tyre ekonomike apo sociale, janë krijuar: të tilla si ndarja 21 (Prodhimi i produkteve me bazë farmaceutike dhe preparatet farmaceutike) dhe ndarja 26 (Prodhimi i kompjuterit, produkteve elektronike dhe optike). Qëllimi i këtyre të fundit ndryshon nga ndarja 30 (Prodhimi i makinerive për zyrë dhe kompjuterë) në NVE Rev 1.1, duke e bërë atë një mjet i mirë për statistikat mbi aktivitetet e teknologjisë së lartë. Ndarjet e tjera të reja, të tilla si ndarja 11 (Prodhimi i pijeve) dhe 31 (Prodhimi i mobiljeve) kanë rezultuar nga ndarjet e ndarjeve ekzistuese duke ngjitur komponentët e tyre nga niveli i grupit, në nivelin e ndarjes.

Shumica e ndarjeve të mbetura në seksionin C (Prodhim) janë të pandryshuara, përveç ndarjeve 22 dhe 37 të NVE Rev 1.1 (printimi dhe riprodhimi i media të regjistruara) dhe (riciklimit), prej të cilave pjesë substanciale janë zhvendosur në seksionin tjetër (shih më poshtë).

Riparimi dhe instalimi i makinerive dhe pajisjeve, i cili ishte klasifikuar më parë sipas prodhimit të llojit përkatës të pajisjeve, tani është identifikuar veçmas në ndarjen 33 (Riparimi dhe instalimi i makinerive dhe pajisjeve). Të gjitha aktivitetet e specializuara për riparim tani klasifikohen veçmas në NVE, edhe pse një

- n-to-m correspondences: 215 cases, where two or more classes in NACE Rev. 1.1 correspond to two or more classes in NACE Rev. 2.

Units classified in classes associated with 1-to-1 and n-to-1 correspondence can be automatically re-coded when implementing NACE Rev. 2 in business registers. This statement should be adapted, for each country, according to the national version of NACE.

The substantial changes between NACE Rev. 1.1 and NACE Rev. 2 are too numerous to be listed here in their entirety. Nonetheless, the most prominent ones are listed below.

The NACE Rev. 1.1 sections for agriculture and fishing have been combined. However, the detail under this new section A (Agriculture, forestry and fishing) has been substantially increased. This is in response to continuing requests for more detail in ISIC, mostly due to the fact that agriculture is an important part of the economic structure in many developing countries.

New divisions in manufacturing, representing important new industries or old industries that have increased their economic or social relevance, have been created, such as division 21 (Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations) and division 26 (Manufacture of computer, electronic and optical products). The scope of the latter differs from division 30 (Manufacture of office machinery and computers) in NACE Rev. 1.1, making it a better tool for statistics on high-tech activities. Other new divisions, such as division 11 (Manufacture of beverages) and 31 (Manufacture of furniture) have resulted from splitting existing divisions and therefore raising their components from group level, as before, to division level.

Most of the remaining divisions in section C (Manufacturing) are unchanged, except NACE Rev. 1.1 divisions 22 (Publishing, printing and reproduction of recorded media) and 37 (Recycling), of which substantial portions have been moved to other sections (see below).

Repair and installation of machinery and equipment, which was formerly classified under manufacturing of the corresponding type of equipment, is now identified separately in division 33 (Repair and installation of machinery and equipment). All specialized repair activities are now classifiable

nivel më i lartë agregat për "Riparimet " nuk është krijuar.

Një seksion i ri E (furnizimi me ujë, kanalizimit, me-naxhimin e mbeturinave dhe aktivitetet e rehabilitimit) është krijuar, i cili përfshin aktivitetet "sanitare" në NVE Rev 1.1 ndarja 90, mbledhjen e ujit dhe aktivitetet e shpërndarjes në NVE Rev 1.1 ndarja 41 dhe aktivitetet e riciklimit, të cilat kryesisht korrespondojnë në NVE Rev.1.1 me ndarjen 37. Ky seksion tani grupon aktivitete të interesit të përbashkët, por është i bazuar edhe në një organizimin aktual të këtyre aktiviteteve në një numër të madh të shtetesh. Detajimi mbi këto aktivitete është rritur ndjeshëm.

Koncepti i "aktiviteteve të specializuara ndërtimore " (e njohur edhe si " tregti speciale") është futur në NVE Rev 2, duke zëvendësuar strukturën e ndarjes së versionit të mëparshëm, i cili është bazuar kryesisht në fazën e procesit të ndërtimit.

Riparimi i mallrave shtëpiake është hequr nga seksioni G (tregtia me shumicë dhe tregtia me pakicë, riparimi i automjeteve dhe motorçikletave) të NVE Rev 1.1. Megjithatë, përjashtim për klasifikimin e tregtisë dhe riparimin e automjeteve dhe motorçikletave në ndarjen e 45 NVE Rev 2 (i korrespondon ndarjes 50 në NVE Rev 1.1) është mbajtur për arsye krahasueshmërie dhe vazhdimësie.

Detajimi në seksionin I (Akomodimi dhe aktivitetet e shërbimit të ushqimit) është rritur për të reflektuar natyrën e ndryshme dhe specializimin e aktiviteteve të kryera.

Një seksion i ri J (informacioni dhe komunikimi) është krijuar, duke kombinuar aktivitete që përfshijnë prodhimin dhe shpërndarjen e informacionit dhe produkteve kulturore, sigurimi i mjeteve për të transmetuar ose shpërndarë këto produkte, si dhe të dhëna ose komunikime, aktivitete të teknologjisë së informacionit dhe përpunimin e të dhënave dhe aktivitete të tjera të shërbimeve të informacionit. Përbërësit kryesor të këtij seksioni janë aktivitete botuese, duke përfshirë botimin e software (ndarja 58), kinematografi dhe aktivitete të incizimit (ndarja 59), e radio dhe TV që transmetojnë dhe bëjnë programe (ndarja 60), aktivitetet e telekomunikacionit (ndarja 61) dhe aktivitetet e teknologjisë së informacionit (ndarja 62) dhe aktivitete të tjera të shërbimeve informative (ndarja 63). Këto aktivitete janë të përfshira në NVE Rev 1.1 seksioni D (industria pëpunuese), I (Transporti, Maga-

separately in NACE, although no high-level aggregate for "Repair" has been created.

A new section E (Water supply; sewerage, waste management and remediation activities) has been created, which includes the "sanitation" activities in NACE Rev. 1.1 division 90, water collection and distribution activities in NACE Rev. 1.1 division 41 and materials recovery activities, which largely correspond to NACE Rev.1.1 division 37. This section now groups activities of common policy interest, but is also based on the actual organization of these activities in a large number of countries. The detail on these activities has been substantially increased.

The concept of "specialized construction activities" (also known as "special trades") has been introduced in NACE Rev. 2, replacing the division structure of the previous version, which was based largely on the stage of the construction process.

Repair of household goods has been removed from section G (Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles) of NACE Rev. 1.1. However, the exception for classifying trade and repair of motor vehicles and motorcycles in division 45 of NACE Rev. 2 (corresponding to division 50 in NACE Rev. 1.1) has been retained for comparability and continuity reasons.

The detail in section I (Accommodation and food service activities) has been increased to reflect the different nature and specialization of activities carried out.

A new section J (Information and communication) has been created, combining activities involving production and distribution of information and cultural products, provision of the means to transmit or distribute these products, as well as data or communications, information technology activities and the processing of data and other information service activities. The main components of this section are publishing activities, including software publishing (division 58), motion picture and sound recording activities (division 59), radio and TV broadcasting and programming activities (division 60), telecommunications activities (division 61) and information technology activities (division 62) and other information service activities (division 63). These activities were included in NACE Rev. 1.1 sections D (Manufacturing), I (Transport, storage and communications), K (Real estate, renting and

zinimi dhe Komunikacioni), K (Pasuritë e patundshme, dhënia me qira, informatika, puna kërkimore shkencore dhe të tjera aktivitete profesionale) dhe O (aktivitete të tjera të shërbimit kolektiv, social dhe individual), prandaj kanë pasur një ndikim të fortë për krahasimin me versionin e mëparshëm të NVE. Megjithatë, ky trajtim i ri i veprimtarisë së informacionit dhe komunikimit ofron më shumë konsistencë se versioni i mëparshëm i NVE Rev 1.1, bazuar në karakterin e aktiviteteve të kryera.

Në seksionin K (Financa dhe aktivitetet e sigurimit), dy klasa të reja janë futur që shkojnë përtej qëllimit tradicional të NVE në mbulimin e prodhimit ekonomik, klasa 64.20 (Aktivitete që mbajnë kompanitë) dhe 64.30 (Trusts, fonde dhe subjekte financiare të ngjashme).

Seksioni për pasuri të patundshme, dhënie me qira dhe aktivitetet e biznesit në NVE Rev 1.1 është ndarë në tre seksione në NVE Rev 2. Pasuritë e patundshme është e përfaqësuar tani si një seksion i vetëm (seksioni L) për shkak të madhësisë së saj dhe rëndësisë në sistemin e llogarive kombëtare. Aktivitetet e mbetura janë ndarë në seksionin M (aktivitete profesionale shkencore dhe teknike), aktivitete që mbulojnë dhe që kërkojnë një shkallë të lartë të trajnimit dhe njohurive të specializuara dhe aftësi në dispozicion të përdoruesve dhe seksioni N (administrative dhe aktiviteteve të shërbimeve mbështetëse), që mbulojnë aktivitete që mbështesin operacionet e përgjithshme të biznesit dhe nuk përqëndrohet në bartjen e njohurive të specializuara. Kompjuteri dhe aktivitetet e lidhura me këtë aktivitet (NVE Rev 1.1 Ndarja e 72) nuk janë më pjesë e këtij seksioni. Aktivitetet për riparimin e kompjuterit janë grupuar me riparimin e mallrave shtëpiake në seksionin S, ndërsa software për botim dhe aktivitetet e IT janë grupuar në seksionin e ri J. Qëllimi i (seksionit P) edukimi ka ndryshuar në mënyrë eksplicite për të përfshirë sportet e specializuara, shërbime të tjera kulturore dhe arsimore dhe shërbimet mbështetëse të specializuara.

Më shumë detaje janë shtuar nën seksionin Q (aktivitetet shëndetësore dhe aktivitetet e punës sociale), duke krijuar tre ndarje në vend të një, si në versionin e mëparshëm të NVE. Përveç kësaj, fokusi është ngushtuar dhe përfshin vetëm aktivitetet "shëndetësore", duke siguruar një mjet të mirë për të matur këtë pjesë të rëndësishme të ekonomisë. Si rezultat, aktivitetet veterinare janë hequr nga ky seksion dhe janë vënë në një ndarje në seksion M (aktivitete profesionale, shkencore dhe teknike).

business activities) and O (Other community, social and personal service activities), therefore having a strong impact on comparability with the previous NACE version. However, this new treatment of information and communication activities provides a more consistent approach than the previous version of NACE, based on the character of the activities carried out.

In section K (Finance and insurance activities), two classes have been introduced that go beyond the traditional scope of NACE in covering economic production, namely class 64.20 (Activities of holding companies) and 64.30 (Trusts, funds and similar financial entities).

The NACE Rev 1.1 section for Real estate, renting and business activities has been split up into three sections in NACE Rev. 2. Real estate is now represented as a stand-alone section (section L) due to its size and importance in the System of National Accounts. The remaining activities have been separated into section M (Professional, scientific and technical activities), covering activities that require a high degree of training and make specialized knowledge and skills available to users and section N (Administrative and support service activities), covering activities that support general business operations and do not focus on the transfer of specialized knowledge. Computer and related activities (NACE Rev. 1.1 division 72) are no longer part of this section. Computer repair activities have been grouped with repair of household goods in section S, while software publishing and IT activities have been grouped in the new section J.

The scope of education (section P) has been changed explicitly to include specialized sport, cultural and other educational services and also specialized support services.

More detail has been added under section Q (Human health and social work activities), creating three divisions instead of one, as in the previous version of NACE. In addition, the focus has been narrowed and includes only "human health" activities, providing a better tool for measuring this important part of the economy. As a result, veterinary activities have been removed from this section and put in a division in section M (Professional, scientific and technical activities).

Komponentet thelbësore të NVE Rev 1.1 seksioni O (komunitete të tjera, aktivitetet sociale dhe personale të shërbimit) janë zhvendosur në NVE Rev 2 në seksionin E (furnizimit me ujë; kanalizimit; menaxhimin të mbeturinave dhe aktivitetet e rregullimit) dhe J (Informim dhe komunikim), siç përshkruhet më sipër. Aktivitetet e mbetura janë rigrupuar në dy seksione të reja për Art, argëtim dhe kreativitet (Seksioni R) dhe aktivitete të tjera të shërbimeve (Seksioni S). Si rezultat, aktivitete të tilla si artet kreative, aktivitetet dhe veprimtari të fatit janë ngritur në nivelin e ndarjes. Riparimi i kompjuterave dhe mallrat personale dhe familja është përfshirë tani në këtë seksion të ri S.

Tabelat e korrespondencës: qëllimi dhe përdorimi

Tabelat e korrespondencës janë mjete të rëndësishme për krahasimin e të dhënave të mbledhur dhe paraqitura statistikore duke përdorur klasifikimet e ndryshme. Ato bëhen të nevojshme kur klasifikimet ndryshojnë me kalimin e kohës, ose kur kornizat e ndryshme nuk lejojnë klasifikimet të jenë të lidhura ngushtë. Tabela e korrespondencës ndërmjet versioneve të ndryshme të klasifikimit të njëjtë janë përdorur për të përshkruar ndryshimet e detajuara që kanë ndodhur në procesin e rishikimit.

Që në kohën kur NVE është përdorur për mbledhjen dhe paraqitjen e statistikave në shumë fusha ka qenë një nevojë e madhe për tabela korrespondence midis NVE aktuale dhe versionit të saj të mëparshëm. Korrespondenca të hollësishme midis NVE Rev 2 dhe NVE Rev 1.1, dhe anasjelltas, janë të disponueshme elektronikisht, por nuk janë përfshirë në këtë botim.

Tabela e korrespondencës dhe informacione të tjera i gjeni në websitin e INSTAT <http://instat.gov.al:8080/nace> dhe në websitin e Eurostat RAMON <http://ec.europa.eu/eurostat/ramon/>

Substantial components of NACE Rev. 1.1 section O (Other community, social and personal service activities) have been moved to NACE Rev. 2 sections E (Water supply; sewerage, waste management and remediation activities) and J (Information and communication), as described above. The remaining activities have been regrouped in two new sections for Arts, entertainment and recreation (section R) and other service activities (section S). As a result, activities such as creative arts, library activities and gambling activities have been raised to the division level. Repair of computers and personal and household goods is now included in this new section S.

Correspondence tables: scope and use

Correspondence tables are important tools for comparing statistical data collected and presented using different classifications. They become necessary when the classification changes over time, or when different underlying frameworks do not allow classifications to be closely related. Correspondence tables between different versions of the same classification are used to describe the detailed changes that have taken place in the revision process.

Since NACE is used for collection and presentation of statistics in many areas, there has been a strong need for correspondence tables between the current NACE and its previous version. Complete detailed correspondences between NACE Rev. 2 and NACE Rev. 1.1, and vice versa, are available electronically, but not included in this publication.

Correspondence table and related information are available in website of INSTAT <http://instat.gov.al:8080/nace> and to Eurostat website RAMON <http://ec.europa.eu/eurostat/ramon/>

Tabela e mëposhtme paraqet ndryshimet në terma numerike midis, NVE Rev. 1.1 dhe NVE Rev. 2
The table set out below presents the broad correspondence between the sections of NACE Rev. 1.1 and NACE Rev. 2

	NVE Rev.1.1/NACE Rev.1.1	NVE Rev.2/NACE Rev.2	Diferencat Difference
Seksionet Sections	17	21	+4
Ndarjet Divisions	62	88	-26
Grupet Groups	224	272	+48
Klasat Classes	514	615	+101
Seksioni I përpunimit Manufacturing section			
Seksionet Sections	1	1	0
Ndarjet Divisions	23	24	-1
Grupet Groups	103	95	-8
Klasat Classes	242	230	-12
Seksione të tjera Other section			
Seksionet Sections	16	20	+4
Ndarjet Divisions	39	64	+25
Grupet Groups	121	177	+56
Klasat Classes	272	385	+113

SHËNIME METODOLOGJIKE

Regjistri i Ndërmarrjeve përmban të gjitha njësitë ligjore jo bujqësore (ndërmarrjet e institucionet) që ushtrojnë aktivitetin brenda territorit të Shqipërisë.

Baza ligjore:

- Ligji Nr.9180, datë 5.2.2004 "Për Statistikat Zyrtare", i ndryshuar.
- Rregullore e Këshillit EU (EEC) Nr. 177/2008 of 20 Shkurt 2008 mbi ndërtimin e Regjistrit të Ndërmarrjeve për qëllime statistikore.
- Vendim i Kuvendit të Shqipërisë Nr.3/2013 datë 14.02.2013 "Për miratimin e Programit të Statistikave Zyrtare 2012-2016"
- Vendim i Këshillit të Ministrave për "Miratimi i Nomenklaturës së Veprimtative Ekonomike të Revizionuar, Rev. 2" Nr. 320 datë 28.05.2014.
- Ligji Nr. 8957 datë 17.10.2002 "Për Ndërmarrjet e Vogla e të Mesme, SME" ndryshuar me Ligjin Nr. 10042 datë 22.12.2008.

Variablat kryesore të Regjistrit të Ndërmarrjeve grupohen në këto kategori:

Variablat e identifikimit

- NIPT, Forma ligjore, Pronësia, Emri, Adresa, Komunikimi (tel, faks etj)

Variablat shtresore

- Aktiviteti ekonomik kryesor, Madhësia sipas të punësuarve, Vendndodhja gjeografike, Sektori institucional

Variablat demografike

- Data e krijimit, Data e mbarimit

Burimet për përditësimin e variablave:

Burime Administrative

- Informacioni nga Qendra Kombëtare e Regjistrimit (QKR);
- Informacioni nga Drejtoria e Përgjithshme e Tatimeve (DPT);
- Skedari i TVSH-së;
- Llogaritë vjetore të ndërmarrjeve.

Burime Statistikore

- Anketa e Ndërmarrjeve të Reja;
- Anketa Strukturore pranë Ndërmarrjeve;
- Anketa Tremujore pranë Ndërmarrjeve;
- Anketa e Çmimeve të Prodhimit, IÇP;
- Anketa të tjera.

Variablat që përditësohen janë:

- Statusi i aktivitetit (aktive ose jo-aktive)
- Aktiviteti ekonomik kryesor
- Madhësia sipas të punësuarve

METHODOLOGICAL NOTES

The enterprises register hold all non-agricultural legal unit (enterprises and institutions) that performs their activity inside Albanian territory.

Legislative base

- Albanian Law No 9180 date 05.02.2004 "For Official Statistics", amended .
- Council Regulation (EEC) No 177/2008 of 20 February 2008 on Community coordination in drawing up business registers for statistical purposes.
- Decision of Albanian Parliament Nr.3/2013 date 14.02.2013 "On Official Statistics Program 2012-2016"
- Decision of Albanian Government "On Nomenclature of Activities" No. 320 date 28.05.2014.
- Albanian Law No 8957 date 17.10.2002 "For small & medium enterprises, SME", amended by the Law No. 10042 date 22.12.2008.

The variables of Business Register are broadly divided into these categories:

Identification variables

- ID number (NIPT), Legal form, Ownership, Name, Address, Communication (Tel, Fax, etc.)

Stratification variables

- Main economic activity, Size by employed, Geographical location, Institutional sector.

Demographic variables

- Date of creation, Date of cessation.

The sources for updating of variables:

Administrative sources

- Information from National Registration Centre (NRC);
- Information from General Directory of Taxation (GDT);
- VAT file;
- Annual account of enterprises.

Statistical sources

- Newly Created Enterprises survey;
- Annual Structure Survey;
- Quarterly survey, STS;
- Production Price survey, PPI;
- Other surveys.

Updating variables are:

- Activity status (active or inactive)
- Main economic activity
- Size by employed

- Adresa
- Variabla të komunikimit (telefon, faks, celular, e-mail).

Aktiviteti ekonomik i ndërmarrjes bazohet në Nomenklaturën e Veprimtarive Ekonomike, NVE Rev. 2

Përkufizime

Njësia ligjore

Njësia ligjore nuk është direkt njësi statistikore. Njësia ligjore mund të jetë:

- Person juridik, ekzistenca e të cilit njihet nga ligji, pavarësisht nga individët apo institucionet që mund ta zotërojnë apo janë anëtarë në të;
- Person fizik i angazhuar në një aktivitet ekonomik në të drejtën e tij.

Ndërmarrja

Ndërmarrja është: "kombinimi më i vogël i njësive ligjore pra një njësi organizative që prodhon të mira apo shërbime që ka një farë autonomie në marrjen e vendimeve, veçanërisht për shpërndarjen e burimeve aktuale të saj. Ndërmarrja kryen një ose më shumë aktivitete në një apo më shumë vendndodhje (njësi lokale)".

Marrëdhënia mes një ndërmarrje dhe një njësie ligjore përkufizohet si: "ndërmarrja i korrespondon ose një njësie ligjore ose një kombinimi njësish ligjore".

Njësia lokale

Njësia lokale është një ndërmarrje apo pjesë e saj (psh manufakturë, fabrikë, magazinë, zyrë, minierë apo depo) të ndodhura në zona të identifikuar gjeografikisht. Tek ky apo nga ky vend ushtrohet aktiviteti ekonomik për të cilin – me përjashtim të disa rasteve – punojnë një ose më shumë persona (edhe pse me kohë të reduktuar) për një ndërmarrje të vetme.

Nomenklatura e Veprimtarive Ekonomike (NVE), është klasifikim në nivel katërshifror i veprimtarive ekonomike të ushtruara në subjekte të ndryshme.

Kjo nomenklaturë është miratuar me vendim të Këshillit të Ministrave, nr. 320, dt. 28.05.2014.

Ky klasifikim është përkthimi dhe përshtatja e Nomenklaturës së Aktiviteteve Ekonomike të Komunitetit Europian, NACE Rev.2

Shkalla e lindshmërisë

Shkalla e lindshmërisë në një periudhë të caktuar është numri i ndërmarrjeve të reja si përqindje ndaj totalit të ndërmarrjeve aktive.

- Address
- Communication variables (tel., fax, mob. phone, e-mail).

Enterprises economic activity is based on Nomenclatures for Economic Activities, NACE Rev. 2

Definitions

Legal unit

Legal unit is not direct statistical unit. Legal unit can be:

- Legal person, whose existence is recognized by law independently of the individuals or institutions which may own or are members of him;
- Physical person, who is engaged in an economic activity in its own right.

Enterprise

An enterprise is: "the smallest combination of legal units that is an organisational unit producing goods or services which benefits from a certain degree of autonomy in decision-making, especially for the allocation of its current resources. An enterprise carries out one or more activities at one or more locations (local unit)".

The relationship between an enterprise and a legal unit is therefore defined as: "the enterprise corresponds either to a legal unit or to a combination of legal units".

Local unit

The local unit is an enterprise or part thereof (e.g. a workshop, factory, warehouse, office, mine or depot) situated in a geographically identified place. At or from this place economic activity is carried out for which - save for certain exceptions - one or more persons work (even if only part-time) for one and the same enterprise.

The classification of Economic Activities (NACE) is a four-digit classification performed by different subjects. This classification in Albania is adopted by Government Decision no.320, dated 28.05.2014.

This document is the translation and adoption of Classification of Economic Activities of European Union, NACE Rev.2

Birth rate

The birth rate of a given reference period is the number of births as a percentage of the population of active enterprises.

Tirazhi 300 kopje